



أسطورة رستم وزوراب وفق نظريات كارل غوستاف يونغ

أسطورة رستم وزوراب وفق نظريات كارل غوستاف يونغ
أ. د. بهخشان سابر حمد
جامعة سوران

pakhshan.hamed@soran.edu.iq

جیگر عبدالله محمدعلي
جامعة سوران
Jegrsofyali@gmail.com

الكلمات المفتاحية: علم الأساطير، رستم وزوراب، يونغ، الأنيميا والأنياموس، البطل

كيفية اقتباس البحث

محمدعلي , جيگر عبدالله , بهخشان سابر حمد , أسطورة رستم وزوراب وفق نظريات كارل غوستاف يونغ, مجلة مركز بابل للدراسات الإنسانية, آب ٢٠٢٦, المجلد: ١٦, العدد: ٨ .

هذا البحث من نوع الوصول المفتوح مرخص بموجب رخصة المشاع الإبداعي لحقوق التأليف والنشر (Creative Commons Attribution) تتيح فقط للآخرين تحميل البحث ومشاركته مع الآخرين بشرط نسب العمل الأصلي للمؤلف، ودون القيام بأي تعديل أو استخدامه لأغراض تجارية.

مسجلة في
ROAD

مفهرسة في
IASJ

The Myth of Rostam and Sohrab According to Carl Gustav Jung's Theories

Jegr Abdullah Muhammad Ali

Soran University

Jegrsofyali@gmail.com

Prof. Dr. Pakhshan Saber Hamad

Soran University

pakhshan.hamed@soran.edu.iq

Keywords : Mythology, Rostam and Sohrab, Jung, Anima and Animus, Hero

How To Cite This Article

Muhammad Ali , Jegr Abdullah , Pakhshan Saber Hamad , The Myth of Rostam and Sohrab According to Carl Gustav Jung's Theories ,Journal Of Babylon Center For Humanities Studies, August 2026,Volume:16, Issue 8.



This is an open access article under the CC BY-NC-ND license
(<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>)

[This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.](http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/)

Abstract

This research is an analytical attempt to interpret the myth of **(Rostam and Sohrab)** in light of analytical psychology theories, specifically the concepts of **Carl Gustav Jung**. The study focuses on the concept of "Archetypes" such as the Shadow, Anima and Animus, and the Persona, exploring their roles in the construction of the hero's personality. The methodology relies on **mythological criticism**, interpreting Rostam's journey as a psychological quest to discover the "The Self ."

Although the legend of Rostam and Zorab is full of heroic scenes and body-to-body combat, it is therefore very suitable for research according to Young's views on the individual psyche.

However, this unique work of Kurdish literature has not been worked on in this way, which led me to work on the reflection of Young's theories in the legend of Rostam and Zorab



أسطورة رستم وزوراب وفق نظريات كارل غوستاف يونغ

The study divides the hero's journey in this myth into five key stages: starting from the call to adventure and leaving the comfort zone, through encountering psychological obstacles, and finally achieving the integration of consciousness and the unconscious. The findings demonstrate that the characters within the myth are not merely historical figures, but reflections of different parts of the collective unconscious. The research concludes that the hero reaches individuation or "wholeness" only when a balance is established between the conscious and unconscious minds. In writing and preparing this research, various sources such as books, journal research, websites have been used, each of these sources have been used where necessary, especially in introducing the concepts and terms in the research.

الملخص

هذا البحث هو محاولة تحليلية لقراءة أسطورة (رستم وزوراب) في ضوء نظريات علم النفس التحليلي، ولا سيما مفاهيم كارل غوستاف يونغ. يسلط البحث الضوء على مفهوم "النماذج البدئية" (Archetypes) مثل (الظل، الأنيميا والأنيموس، والقناع) ودورها في بناء شخصية البطل. تعتمد منهجية البحث على النقد الأسطوري وتفسير رحلة رستم كرحلة نفسية لاكتشاف "الذات الحقيقية".

على الرغم من أن أسطورة رستم وزوراب زاخرة بالمشاهد البطولية والمعارك الجسدية، إلا أنها تُعد مناسبة جداً للبحث وفقاً لآراء يونغ حول النفس البشرية.

مع ذلك، لم يُدرس هذا العمل الأدبي الكردي الفريد من نوعه بهذه الطريقة، مما دفعني إلى دراسة انعكاس نظريات يونغ في أسطورة رستم وزوراب.

تُقسم الدراسة رحلة البطل في هذه الأسطورة إلى خمس مراحل أساسية: تبدأ من النداء للرحلة ومغادرة منطقة الراحة، وصولاً إلى مواجهة العقبات النفسية، وأخيراً اتحاد الوعي واللاوعي للوصول إلى الذات الحقيقية. تثبت النتائج أن الشخصيات داخل الأسطورة ليست مجرد صور تاريخية، بل هي انعكاس لأجزاء مختلفة من اللاوعي الجمعي. وتخلص الدراسة إلى أن البطل يصل إلى مرحلة الكمال عندما يتمكن من خلق توازن بين الوعي واللاوعي. في كتابة وإعداد هذا البحث، تم استخدام مصادر متنوعة مثل الكتب والبحوث المنشورة في المجلات والمواقع الإلكترونية، وقد تم استخدام كل من هذه المصادر عند الضرورة، وخاصة في تقديم المفاهيم والمصطلحات في البحث.

ئەفسانەى رۆستەم و زۆراب بە پێى تئۆرییەى کارل گۆستاف یۆنگ

جێگر عبدالله محمدعلی

زانکۆى سۆران، فاکەلتی ئاداب، بەشی کوردی

Jegrsofyali@gmail.com

پ. د. بەخشەن سابەر حەمەد

زانکۆى سۆران، فاکەلتی ئاداب، بەشی کوردی

pakhshan.hamed@soran.edu.iq

پوختە:

ئەم توێژینەوێیە هەولێکی ئەکادیمیە بۆ شیکردنەوێی ئەفسانەى (رۆستەم و زۆراب) لە ژێر رۆشنایی تئۆرییەى کارل دەروونناسی شیکاری، بەتایبەت چەمکە گەردوونییەى کارل گۆستاف یۆنگ. ئامانجی سەرەکی توێژینەوێیەى بریتییه لە دەرخیستی رەنگدانەوێی "تەرزه سەرەتاییەکان (Archetypes)" وەک (سێبەر، ئەنیمە و ئەنیمۆس، دەمامک) و رۆڵی کاریگەریان لە بنیادنانی کەسایەتی پالەواندا. میتۆدی کارکردن لەم توێژینەوێیەدا پشت بە رەخنەى ئەفسانەناسی دەبەستیت و گەشتی رۆستەم وەک گەشتێکی دەروونی قوول بۆ دۆزینەوێی "خودی رەسەن" **The Self** لێک دەداتەوێ.

لە رێگەى شیکردنەوێی دەقەکەوێ، توێژینەوێی گەشتی پالەوانی بۆ پێنج قوناغی سەرەکی دابەش کردووە؛ کە لە بانگیشتکردن بۆ گەشت و جێهێشتنی ناوچەى ئارامەوێ دەست پێ دەکات، تا دەگاتە رووبەر و رووبوونەوێی بەرەبەرستە دەروونییەکان و دواجار یە کگرتنی ئاگایی و نائاگایی. دەرەنجامەکانی توێژینەوێی ئەوێ دەسەلمێن کە کارەکتەرەکانی نیو ئەفسانە کە تەنها وێنەى میژوویی نین، بەلکو رەنگدانەوێی بەشە جیاوازه‌کانی نائاگایی کۆیین. توێژینەوێی گەشت لەوێ دەکاتەوێ کە پالەوان کاتێک دەگات بە کاملبوون، بتوانیت هاوسەنگی لەنیوان بەشی ئاگایی و نائاگاییدا دروست بکات. ئەم کارە پێشنیار دەکات کە دەقە ئەدەبییە کوردییەکان لە رەهەندە دەروونییەکانەوێ زیاتر تێبگەین بۆ ناسینی قوولتری ناسنامە و ناخی تاکى کورد.

وشە سەرەکییەکان: ئەفسانەناسی، رۆستەم و زۆراب، کارل گۆستاف یۆنگ، ئەنیمە و ئەنیمۆس، گەشتی پالەوان.

پێشەکی

تەرزه سەرەتاییەکان یاخود ئەرکیتاییەکان، گرنگترین دەستەواژەى قوتابخانەى دەرونشیکارییە کە لەلایەن کارل گۆستاف یۆنگ ئاماژەیان پێکراوە، وێنەى ئەو رەفتار و کردەوانەى لە ناو نائاگایی کۆ (دەستە جەمعی) هەموو تاکێکدا هەیه، ئەم بۆچوونەى یۆنگ بەشیوێیەکی بەربلای لە نیو ئەفسانە و داستان و حەکایەتەکاندا شوین پێیەکی تۆکمەیان هەیه، بەشیوێیەکی بەرچاو لە سیمای کارەکتەر و کەسایەتیەکانی نیو داستانەکە، تەنانەت خودی نووسەرەکە یاخود گیرەوێیە کەدا رەنگیداوێتەوێ، بۆیە لە سەرەدەمێکی وەک ئەمڕۆماندا هەر رەفتاریکمان دەلالەتە بۆ دەرکەوتنی تەرزه سەرەتاییەک، یاخود زالبوونی تەرزه سەرەتاییەک بەسەر بەشەکانیتری نیو نائاگایی کۆ (دەستە جەمعی) دا.

لەم توێژینەوێیەدا، باسێکی کورتی نائاگایی کۆ (دەستە جەمعی) و نائاگایی تاک دەکەین، دواتر هەردوو تەرزه سەرەتای (ئەنیمە و ئەنیمۆس، پالەوان) وەرەگرین و لە ئەفسانەى (رۆستەم و زۆراب) دا پراکتیکەى دەکەین، هەموو ئەو قوناغانەش شیدەکەینەوێ کە کارەکتەرێک دەبێت





تتباين نظريات، بؤ ئه وهى بگات به و قوناغهى ده يگه نيت به خودى ره سهن، كه به گرن گترين ئه و ته رزه سهره تايانه داده نريت، كه يونگ له دواى ليكدانه وهى ناخ و دهروونى نه خوشه كانى پيگه يشتبوو.

هوى هه ئبژاردنى بابته كه

سهره راي ئه وهى ئه فسانهى روستهم و زوراب پراوپره له ديمه نى پالنه وانانه و جهنگى تن به تن، به هوى ئه وه شه وه زور گونجاوه بؤ ليكو ئينه وه به يتي تيروانينه كانى يونگ له باره ي دهروونى تاك، به لام تاكو ئيستا به مشيوه يه كار له سهر ئه م به ره هه مه ناوازه يه ي ئه ده بى كوردى نه كراوه، ئه مه ش بوه هو كاري ئه وهى له باره ي رهنگدانه وهى تيوره كانى يونگ له نيو ئه فسانهى روستهم و زورابدا كار بكه م

پرسيارى تو ئينه وه كه

١- ته رزه سهره تاييه كان چيىن؟ چون ده توانين له نيو ده قيكى ئه ده بيدا شيكارىان بكه ين؟
٢- ئايا يونگ چون پالنه وان وهك ته رزه سهره تايه ك رافه ده كات و له نيو ده قه كه دا چون هاتوه؟

٣- خودى ره سهن چييه؟ چ كاتي ك ده توانين بگه ين به م خوده ره سهنه؟

ميتودى تو ئينه وه كه

ميتودى تو ئينه وه كه (وه سفى، شيكارى، ره خنه ي) يه، په يره وى ره خنه ي ئه فسانه بى ده كات، تيشك ده خاته سهر تيوره كانى يونگ و رهنگدانه وهى له ئه فسانهى روستهم و زورابدا.

سهرچاوه كانى تو ئينه وه كه

له نوسين و ئاماده كردنى ئه م تو ئينه وه يه دا، چه ندين سهرچاوه ي جوراوجور وهك: كتتب، تو ئينه وه ي گو فاره كان، پيگه ي ئه ليكترونى ئه نته رنيت به كار هيتراون، ههر يه ك له م سهرچاوانه له شوئى پيويس سوديان لى وه رگيراوه، به تاييه ت له ناساندنى چه مك و زاراوه كانى نيو تو ئينه وه كه، به لام سه باره ت به بابته به نه ره تاييه كه دا به هوى نه بوونى سهرچاوه وه رگيردراوه كان، زياتر سود له تو ئينه وه بلاو كراوه كان وه رگيراوه.

پلانى تو ئينه وه كه

- زاراوه و چه مكى ئه فسانه
- يونگ و تيروانينه كانى له باره ي

- يه كه م: من (هه ستى)
- دووهم: نه ستى تاك:
- سيئيه م: نه ستى كو:

ته رزه سهره تاييه كان:

- ئه نيما و ئه نيموس
- پالنه وان

○ گه شتى پالنه وان

○ قوناغهى كانى گه شتى پالنه وان:

- يه كه م: بانگه شت كردن بؤ گه شت (وريا كردنه وهى ئيگو)
- دووهم: به جيه يشتنى شوئى ئارام (جوله پيكردى ئيگو)
- سيئيه م: رووبه روو بوونه وهى به ربه سته كان (گه يشتن به به شى نا ئاگاي)

أسطورة رستم وزوراب وفق نظريات كارل غوستاف يونغ

- چوارهم: سه‌رکه‌وتن به‌سهر به‌ربه‌سته‌کان (به‌گگرتنی به‌شی ئاگای و ئاگای)
- پینجه‌م: گه‌رانه‌وه‌ دواى گۆرانکاری (گه‌یشتن به‌ خودی ره‌سه‌ن)

١. زاراه و چه‌مکی نه‌فسانه

نه‌فسانه سنوریکى به‌رفراوان له‌ نیو نه‌ده‌بیاتی جیهانییدا داگیرکردوو و له‌ ههر ولاتیک به‌ شیوه‌یه‌کی جیاواز خویان ده‌رخستوو، نه‌م خۆده‌رخستنه‌ش وایکردوو له‌ ههر ولاتیک به‌شیوه‌یه‌کی جیاواز باس له‌ نه‌فسانه‌ بکری. واته‌ نه‌فسانه به‌هۆی نه‌و به‌ربلاویه‌ی هه‌یه‌تی وایکردوو ههر نه‌فسانه‌ناسیک به‌ شیوه‌یه‌کی جیاواز له‌ نه‌فسانه‌ بروانیت و پیناسه‌ی بکات. وشه‌ی (نه‌فسانه) زۆر لیکۆلینه‌وه‌ و لیکدانه‌وه‌ی بۆکراوه‌، ههر لیکۆله‌ریک به‌ شیوه‌یه‌کی جیاواز باسیان لیه‌و کردوو، میرچا ئیلیاده (١٩٠٧ - ١٩٨٦) ده‌لێت: "نه‌فسانه سه‌ربورده‌یه‌کی پیرۆز و مینۆفی "ئاسمانی" ده‌گیرته‌وه‌، پیشاندهری رووداویکه‌ که‌ له‌ زه‌مه‌نی ده‌سپیک، زه‌مه‌نی پر نه‌ینیی سه‌ره‌تای هه‌موو شتیک روویداوه‌" (خۆشناو، ٢٠١٣: ١٥-١٦) ههر به‌سه‌ره‌تایک میژوو‌یه‌کی کۆن و دیرینیان هه‌بیت، ده‌کریت بخزینه‌ نیو بازنه‌ی به‌سه‌ره‌تایک نه‌فسانه‌یی، یاخود به‌هۆی گۆرانکاری زۆر به‌ درێژایی میژوو وای له‌ چه‌ند رووداویکی ئاسایی کردوو له‌سه‌رده‌می ئیستادا وه‌ک داستانیکی نه‌فسانه‌یی سه‌یربکریت، جۆزیف کامبل (١٩٠٤ - ١٩٨٧) له‌ پیناسه‌کردنی (نه‌فسانه‌) دا ده‌لێت: "نه‌فسانه نه‌و ده‌رگا نه‌هێنیه‌یه‌ و وزه‌ی جیهانی لیه‌و ده‌رده‌په‌ری، نه‌و وزه‌یه‌ی کۆتایی نایه‌ و ده‌رژیه‌ نیو ده‌ریای کولتووری مروّیه‌وه‌" (کامبل، ٢٠٢٠: ١٩)، نه‌م ده‌ربینه‌ی کامبل وا ده‌رده‌خات هه‌موو نه‌فسانه‌کان که‌ له‌ کۆندا گوتراون، کۆمه‌لێک هێما و ره‌مز له‌ پشت نه‌و ده‌سته‌واژانه‌دا هه‌ن که‌ له‌نیو نه‌و نه‌فسانه‌ ده‌ربێردراون و له‌ سه‌رده‌می ئیستاماندا ده‌توانین سوودیان لیه‌و به‌بهرگیرین بۆ تیگه‌یشتن له‌ هه‌موو نه‌و رووداوانه‌ی له‌ جیهان سه‌ره‌له‌ده‌دن و ناتوانین لێیان تیگه‌هین، هه‌روه‌ها رۆلاند بارت (١٩١٥ - ١٩٨٠) له‌ پیناسه‌کردنی نه‌فسانه‌دا به‌مشیه‌یه‌ ده‌دوێ و ده‌لێت: "نه‌فسانه به‌شیکه‌ له‌ سیمپۆلۆژیا، چونکه‌ نه‌و سیمبولانه‌ ده‌رده‌خات که‌ له‌ کۆندا هه‌بوون، شیوه‌ی دروستبوونیان ده‌رده‌خات" (بارت، ٢٠١٢: ٢٢٩) هه‌موو نه‌و هێما و سیمبولانه‌ی له‌ نیو نه‌فسانه‌کان به‌کارهاتوون له‌سه‌رده‌میکی وه‌کو نه‌مۆدا وه‌ک بنه‌ما و سیمایه‌کی دیار و به‌رچاو بۆ ناسینه‌وه‌ نه‌فسانه‌کان دانراون، جیرالد لارسون (١٩٣٨ - ٢٠١٩) ده‌لێت "نه‌فسانه له‌ بنه‌په‌تدا، گیرانه‌وه‌ی نه‌و چیرۆک و به‌سه‌ره‌تانه‌ن که‌ له‌ خوداوه‌ند و هێزه‌ نادیاره‌کانه‌وه‌ به‌هۆی مروّفه‌وه‌، یان به‌هۆی په‌یه‌ه‌ندی هۆز و تیره‌ ره‌گه‌زگه‌لی کۆمه‌لانی مروّفه‌وه‌ به‌یه‌کتری، به‌ مه‌به‌ستی خستنه‌رووی نه‌زمونه‌کانی رابردوو سینگ به‌ سینگ گیراویانه‌ته‌وه‌" (پیربال، ٣٨٩: ٥٠) هه‌موو کۆمه‌لگه‌ و نه‌ته‌وه‌یه‌ک له‌ جیهاندا له‌سه‌ره‌تاکانی ناسین و هه‌ستکردن به‌ دیارده‌ سروشتی و رووداوه‌ که‌ونه‌یه‌کان وای لیکردون هه‌موو نه‌و رووداوانه‌ په‌یه‌ه‌ستکه‌ن به‌ هێزیک له‌ راده‌به‌ده‌ر و له‌ توانای مروّف بوونی نه‌بووه‌، نه‌مه‌ش به‌شیوه‌یه‌کی گشتی له‌سه‌ر بنه‌مای (ترس) له‌م رووداوانه‌دا دروست بوون.

کارل گۆستاف یۆنگ (١٨٧٥ - ١٩٦١) له‌ ناساندنی نه‌فسانه‌دا به‌م شیوه‌یه‌ ده‌دوێ و ده‌لێت: "هیچ کاتیک نه‌فسانه‌کان به‌شیوه‌یه‌کی ئاگیانه‌ دروست نه‌بوون به‌لکو له‌ ئاگایی مروّف سه‌ره‌له‌ده‌دن و دروست ده‌بن" (Jungian center، ٢٠١٧)

له‌ زۆربه‌ی فه‌ره‌ه‌نگه‌ کوردیه‌یه‌کان له‌ به‌رامبه‌ر زاراه‌وه‌ی (myth) ئینگلیزی نه‌م زاراوانه‌ی بۆ به‌کارهاتوون



- ئەفسانەى خواوەندەکان که لەلایەن د. مەلود ئیبراھیم دیاریکراوە
- بە سەرگۆزەشتەى پرۆپۆچ
- راز و داستان و حەکايت

لە زمانى کوردى جیاوازییەکی ئەوتۆ نابینن لە نێوان هەردوو دەستەواژەى (Myth - Legend) بۆ هەردوو دەستەواژەى زاراوەى ئەفسانە بە کارهاتوو، تەنها د. مەلود ئیبراھیم بۆ دەستەواژەى (Legend) ئەفسانە و بۆ (Myth) ئەفسانەى خواوەندەکانى بە کارهێناوە، لە زمانى فارسى دا بۆ دەستەواژەى (Myth) اسطوره بە کارهاتوو و بۆ (Legend) افسانە بە کارهاتوو.

ئەفسانە بەهۆى دروستبوونی ئەو هەستە لەناکاوێانە یاخود نائاگایانە دروست دەبن، که بەهۆى دروستبوونی دیاردە سروشتى و پروداوە مێژووییەکان بنیادناون و لە نائاگایى مەرۆف دا ئەم داستانە ئەفسانەییانەیان بنیاد ناوە، بۆیە لەکاتێکى وەکو ئیستاماندا، خەون شۆینى ئەفسانەکانى گرتۆتەو، ئەمەش بەهۆى ئەو هەستە نائاگایانەى لەکاتى خەوندا بەبێ ئاگایى مەرۆفە که دروست دەبن و لە نائاگایانەو سەرچاوە دەگرن و هێماکانى ئەفسانەیان لەنێو خەونەکاندا بوونیان هەیه و هەبوونیان پارێزراوە "چونکە نائاگایى مەرۆف نۆی توانای دروستکردنى هێماکانى پاراستو" (یونگ، ٢٠٢٤: ٢٠٠)

یەکیک لە بۆچونە گرنگەکانى یونگ، که لە دەروناسەکانى تر جیاى دەکاتەو، بەتایبەت (سیگموند فرۆید ١٩٣٩-١٨٥٦) بریتی بوو لە بوونی نەستى کۆپى لەلای مەرۆفدا، فرۆید کاتیک دەروونی مەرۆف بەسەر دوو بەش دابەشکرد، ئەوانیش ئاگایى و نائاگایى بوو، دەيگوت ئەوێ لە ئاگایى مەرۆف بوونی هەیه، بەشى رووکەشى دەروونی مەرۆف، که لایە فراوانەکەى بەشى (نائاگایە)، بەبروای فرۆید خۆى لەهەموو چەپێندراوە کۆمەلایەتیی و کەلتورى و سیکسۆلۆژیا دەبینیتەو، بەلام یونگ لەم باوەڕەیداو، بەشى نائاگایى بەسەر دوو بەش دابەش دەبێت، بریتین لە (نائاگایى تاک؛ لەدوای ئەزمونکردنى تاک لەنێو نائاگایى تاک کۆدەبنەو، بەلام (نائاگایى کۆپى) ئەو بەشەیان لەو هەستە پیکهاتوو، که بۆ مێژووییەکی کۆنتر لە ئەزموونی تاک دەگەریتەو، وەک بۆماوەی وایە لە قۆناغى مێژووى کۆن لەگەڵ دەروونی مەرۆف هاتوون و بەشێکى بەرفراوانیان لە دەروون پیکهاتوو

٢. یونگ و تیروانینەکانى

كارل گوستاف یونگ (١٨٧٥-١٩٦١) پزىشکى دەرووناسى سويسرى و دامەزرێنەرى دەرووناسى شىکارى، بەهۆى هەموو ئەو کارە جیاوازانەى لەسەر فەردىيەت و تاکایەتى مەرۆف کردوو، بوو ئەو کەسایەتییەکی دیارى نێو زانستى دەرووناسى و مێژووى دەرووناسى، شۆیهى کى جیاواز یاخود پەڕىکى نۆی و کاریگەرى لە بواری دەرووناسیدا هەلداوەتەو و بوو بە قۆناغى نۆی و کاریگەر لە بواری دەرووناسیدا، یونگ (١٨٧٥-١٩٦١) لە ٢ى تەممووزى ١٨٧٥ ز لە سويسرا هاتۆتە دۇنياوە، یونگ منداڵێکى چاوکز بوو، بەردەوام چاویلکەى کى لەچاو بوو، بەلام هێچ کاتیک ئەم چاوکزییەى نەبوو ئەو بەرەست و ئاستەنگ لەبەردەم بەرەوپێشچوون و گەشەکردنى تواناکانى، یونگ دواى بۆلەبۆنەوێ پەرتوکی (لیکدانەوێ خەونەکان) ی سیگموند فرۆید (١٨٦٥-١٩٣٩) لە سالى (١٩٠٠) ز، کاریگەرى لەسەر یونگ دروستکرد، تا ئیستاش وەک قوتابییەکی دلخوایى فرۆید دادەنریت، یونگ دواى بۆلەبۆنەوێ ئەم پەرتوکه بۆبۆچونەکانى لەبارەى دەروونی مەرۆف گۆرانکاری بەسەرداهاى و

أسطورة رستم وزوراب وفق نظريات كارل غوستاف يونغ

قولتر له دەررونی مروؤی کۆلێیهوه، سهرهتا له گهڵ مامۆستاکی هاورابوو، بهلام له دەررونی مروؤ و بهشی نااگاییدا له گهڵ مامۆستاکی هاورا نهبوو، ئەمەش له کۆتاییدا بووه هۆی ئەوهی سنووری کارکردنی خۆیان لهیه کتر جیا بکهنهوه، یۆنگ له دیاریکردنی بهشی ناگای، که به بهشی (من یان ئیگو) دهناسریت هاورابوو بهلام بهشی نااگای، بهسهر دوو بهش دابهشکرد (نهستی تاک و نهستی دهسته جهمعی)

"یۆنگ دەررونی مروؤ بۆ سێ بهش دابهش دهکات یهکه میان (من) که له گهڵ نااگاییدا (ئهقلی ناگا) پێناسهی دهکات. ... ئەمیان ههموو ئەو شتانه دهگریتهوه که ناکهونه ناوچهی نااگییهوه. دووه میان نااگای کهسی ههموو ئەو یادهوهری و ههست و سۆزه چهپنراوانه دهگریته خۆی که له ژیا نی تایبهتی خۆیدا ئەزمونیان دهکات، بهلام ئەو رهمه کانه ناگریته خۆی که پێشتر فرۆید جهختی لهسهر کردوون، بهتایبهت رهمه کی سیکس. ... سییه میان نااگای دهسته جهمعی، که دهتوانین پێی (میراتی دەررونی یان بۆماوهی دەررونی) ئەمهیان ههموو ئەزموون و تاقیکردنهوه گوزهرانییه کانمان وهکو چهشی مروؤ دهگریتهوه و بۆ نهوه کانی دواتر دهگوازیتهوه، بهلام راستهوخو درک بهمه ناکهین" (یۆنگ، ۲۰۲۴: ۳۰)

لهم دابهشکردنه یۆنگدا بنیاد و پیکهاتهی دەررونی مروؤ دهکات به سێ بهش.

۱.۲ من (ههست)

ناگای (ههست) په یوهندی بهو بهشی بیرکردنهوهی لۆژیکی ههیه که له واقعی رۆژانه دا په یی ده بهین، واته ههر بیرکردنهوهیه که له خه یالی خۆمان له به دیه پێنانیان یان ئەنجامدانیدا رۆلمان ههیه، یاخود دهتوانین به ئەنجامیان بگهیهین، دهگریتهوه. ئەگەر بیر له ئەنجامدانی گهشتیک بکهنهوه و بتوانین له واقعی ژیا ن ئەنجامی بدین، ئەوه دهچیته چوارچیهی ناگای (ههست) ی خۆمان، که واته ناگای واته گرنگیدانی تهواو به ئەو ساته وهخته ی تیدا دهژین و ناگاداربوون له بیرکردنهوه و ههستکردن به دهووبه رمان بهی ئەوهی هیچ بریارێکی له بارهوه بدین.

مه بهست له ههست، ئەوهیه مروؤ له بارێکی هۆشیاری و ناگای دابیت، ههروهها دهتوانیت له دهووبه ری خۆی بروانیت و بینهرێکی هۆشیاری ههموو ئەو رووداوانه بیت، که له دهووبه ری خۆی رووده دهن، به بروای یۆنگ ههست بهشیکی بچوک له دەررونی مروؤ دهگریتهوه، ناگای (ههست) په یوهندی به بهشی بیرکردنهوهی لۆژیکی ههیه، که له ژیا نی رۆژانه دا ههستی یی ده کهم، واته ههر بیرکردنهوهیه که له خه یالی خۆمان هاته بوون و له به ئەنجام گه یاندنیدا رۆلمان هه بوو، یاخود له تواناماندا هه بوو به ئەنجامیان بگهیهین یاخود به ئەنجامی نه گهیهین، دهگریتهوه، ئەگەر بیر له ئەنجامدانی گهشتیک بکهنهوه و بتوانین له واقعی ژیا ن ئەنجامی بدین یان نه دهین، بهلام له ناگییمان بوونی هه بیت، ئەوه دهچیته چوارچیهی خالی (ناگای - ههست) ی دەررونی خۆمان " ناگای له رووی شوێنهوه، ئەرکی یه کهمی په یوهندی کردنه به جیهانی دهره کی لهسهر بنه مای ئەو تیگه یشتنه مان که ناگای روپۆشی یان رووی سه ره وهی ئەقله " (نجاتی، ۲۰۲۰: ۲۵) واته ناگای (ههست) رووی دهره وهی مروؤ دهگریتهوه، خۆی له کرده وه و رهفتاره کان ده بینیته وه، دووره له خهون بینین، چونکه ئەمه ده که ویته قالی نااگای که سییه وه. یۆنگ ده لیت "من بریتیه له وێژدانی ناگای، له چه ند پیکهاته ی خۆناگای ... پیکهاتوه، من به پرسی ... که سایه تییه و سنور و چه قی سه ره کی و وێژدانی ناگای ئەژمار ئەکریت" (شامله، ۲۰۱۹: ۶۲) که واته ناگای واته گرنگیدانی تهواو به ئەو



ساته وهخته ی تیتدا ده ژین و ئاگاداریبون له بیرکردنه وه و ههستکردن به ده و روبه رمان به یی
ئه وه ی هیچ بریاریکی له باره وه بدهین.

٢.٢ نهستی تاک

یۆنگ پێی وابوو لایه نیکێ بچووک و رووکهش له نهست، بێ شک بۆ تاک ده گه پێته وه، ناوی
ناوه نهستی تاکه که سی، (له سه ره تادا نهست بۆ هه موو ئه و بیره سه رکوتکرا و فه رامۆشکرا وانه
به کارهاتوو، ته نانهت فرۆیدیش له و باوه ره دابوو نهست کانگای چه زه سه رکوتکرا وه کانه، که له
نهست چه شار درا و،) (Jung, C. G. 1968: ٢٠) نهستی تاک له و باره کۆمه لایه تی و ده روونی و
که لتوریانه سه رچاوه ده گریت، که له نیو کۆمه لگادا بوونیان هه یه و ده بنه به ره به ست له به رده م
تاک، واته هه موو ئه مانه ده بنه پاشخانیک یان ئه زمونیکی به دینه هاتوو ی نوستوو له ده روونی
تاکه که دا، له هه رکات و ساتیکدا له نا ئاگای تاکدا خۆیان ده رده خه ن، چونکه (ئه م به شه ی
نهستی تاک له ژێر کاریگه ری چه پێندرا وه کانن، وه ک ئازاره کان، داواکارییه قبو لنه کرا وه کان،
...هتد، فرۆید له وم باوه ره یه دابوو که هه موو ئه مانه کاریگه رییان له سه ر ره فتاری تاک ده بیت
به یی ئه وه ی ئه م تاکه هه ستی پێبکات) (ماهر، Civilica.com: ٢٠٢٥/٤/١)

ئه م به شه ی ده روونی مرۆف به شیوه یه کی گشتی له و ئه زمونانه پیکهاتوو که تاک به دریا یی
ته مه نی خۆی پێاندا گوزه ریکردوو و له نهستی تاکدا کۆبونه ته وه، بۆیه ئه گه ره سه یری ئه و
مرۆفانه بکه ین له کاتی مندالیدا و له کاتی قسه کردندا سه رکوت کرا و، له ته مه نیکی گه وه تر دا
که سانی بیده نگ و گو شه گیر ده رده چن، ئه م کاریگه ریه به شیوه یه کی نا ئاگای کاریگه ری
درووست ده کات له سه ر نا ئاگای (ئیگو) ی تاک.

٣.٢ نهستی کۆ

یۆنگ لایه نی قو لی نهستی تاکه که سی، که له ئه زموونی شه خسی- و تاکه که سی سه رچاوه یان
نه گرتوو، ئه و به شه له نهست نا و ده نی ت نهستی گشتی (کۆ) که به شیک نین له نهستی
تاکه که سی، به لکو گشتگیرن، به پێچه وانه ی ده روونی مرۆف، شوینی کۆمه لیک ره فتاره، که م تا
زۆر له هه موو شوینیکی و له لای هه موو که سیک یه کسانه و بونی هه یه، په یوه ندییه کی
ده روونی ها و به ش له گه ل ماهیه تی که سایه تی درووست ده کات، له نیوان تاک تا کی ئیمه
بوونیان هه یه،

ههروه ها یۆنگ له نیو نهستی گشتی یاخود نهستی کۆدا، ته رزه سه ره تاییه کان (ئارکیتایپ
Archetype) ده ستنیشان ده کات، به هۆیانه وه ده توانین په ی به ده روونی مرۆف و
ره فتاره کانینان به ین، چونکه کۆمه لیک بنیادی ده روونین، له نیوان کۆمه لگه یه کی دیاریکرا و
ره نگه ده نه وه، به شیوه ی بۆما وه یی له با وانه وه بۆ کوره کان و له کوره کانیشه وه بۆ منداله کان و
نه وه کانین گوازا وانه ته وه، واته "به بروای یۆنگ ته رزه سه ره تاییه کان به (DNA) ی ده روونی
مرۆف (سایک) له قه له م ده درین" (یۆنگ، ٢٠٢٤: ٢٧) ئه م ته رزه سه ره تاییه نه زگما کین، واته
به هۆی په روه رده یان فیروون و ئه زموون کردن وه ریاننه گرتوون، چونکه وه ک چوارچیوه یه ک
وان له نیو نا ئاگای که سی کۆبونه ته وه، ئه گه ره سه یری کۆمه لگه ی کوردی بکه ین، تا کو ئیستاش
خه لکیکی زۆر به روژی سێشه ممان سه رتاشین (تراش) ناکه ن، ئه مه به هۆی فیروون یان
په روه رده کردن ئه م سه رده مه ئه و بیرکردنه وانه درووست نه بوون، چونکه ئه مه ره نگدانه وه ی
ئه و ره فتارانه یه که له زه مانی زوو له نا وچه که رهنگی دا و ته وه، جا به هۆی بیروبا وه ری ئایینی
بیت یاخود نا، سه رده م دوا ی سه رده م گواسترا وانه ته وه. "یۆنگ له و باوه ره یه دابوو که ته رزه



أسطورة رستم وزوراب وفق نظريات كارل غوستاف يونغ

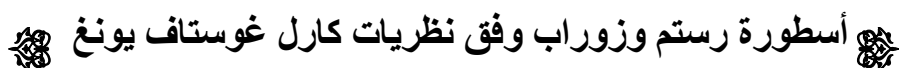
سهرهتاييه كان رهفتاری مروفه کان رینمای دهکهن، چونکه ئەم رهفتارانە ی مروف به شیوه ی ناڤگای که سایه تی به مروفه ده به خشن" (قربانی، digikala.com: ۲۰۲۳/۷/۵) هاردینگ له باره ی کاری ته رزه سهرهتاييه کان (ئه رکیتایپه کان) له گه شه کردنی تاک دا ده لیت: "له گه شه کردنی تاک له قوناغی مندالی تاکو پیری، ئه رکیتایپه کانی ناخود ناڤگای ده ست به کار ده بن و هه ریه ک له و ئه رکیتایپانه له قوناغیک له قوناغه کانی ته مه ن به شیوه ی ئه رکیتایپ ده سته کار ده بن" (امینی، ۱۳۸۱: ۵۵)

یونگ چه ن دین له م ته رزه سهرهتاييه دياریده کات، که ئیستا به شیوه یه کی به ربلاو بوونه ته جیگای سهرنج و تیرامانی توئهران له هه موو بواره جیاوازه کاند لیکۆلینه وهوی له باره وه ئه نجام دراوه، منیش لیره دا ئماژ به و ته رزه سهرهتاييه ده ده م، که توانیومه سودیان ل و هه ربگرم له رافه و شروفه کردنی ئەم بابەتانه ی ئەم ته رزه سهرهتاييه یان تیدا رهنگیانداوه ته وه، وه ک (ئه نیما و ئەنیمۆس، پالەوان)



مجلة مركز بابل للدراسات الإنسانية ٢٠٢٦ المجلد ١٦ / العدد ٨





۳. تهرزه سه‌ره‌تاییه‌کان

۱.۳ ئەنیمما و ئەنیمۆس

یە کۆیک لەو تەرەزە سەرەتایانەى که لە ناو ناڤاڤاى مەروڤ دا بوونی هەیه و زۆریه ی جاریش کاریگه‌ری له‌سەر مەروڤ دروست ده‌کات، له‌کاتی هه‌له‌سه‌سته‌کردن و بریاردان له‌باره‌ی شتیکیان رووداوێک، بریتییه له‌هه‌ردوو تەرەزە سەرەتاییه‌کانی (ئه‌نیمای و ئه‌نیمۆس)، ئه‌نیمای خۆی له‌و خوه‌ ژانیانه‌ی ناو ناخی پیاو ده‌بینێته‌وه و ئه‌نیمۆسیش خۆی له‌و خوه‌ پیاوه‌ییانه‌ی ناو ناخی ژن ده‌بینێته‌وه، به‌ بریواى یۆنگ (ئه‌نیمای) له‌و ره‌فتارانەى دایک سه‌رچاوه‌ ده‌گرێت که پیاو یان مندال له‌ ژیا نیدا وه‌ریانده‌گرێت و ئه‌زمونیان ده‌کات، هه‌روه‌ها (ئه‌نیمۆس)یش له‌ ره‌فتاره‌کانی باوک سه‌رچاوه‌ ده‌گرێت، که کچ له‌ ژیا نیدا ئه‌زمونی ده‌کات و کاریگه‌ری دروست ده‌کات و له‌ ناڤاڤیدا شوێنى خۆى ده‌کاته‌وه، واته‌ دایک و باوک به‌ پله‌ی یه‌که‌م کاریگه‌رییه‌کی به‌هێزێان ده‌بێت له‌سەر بنیادنانی (ئه‌نیمای و ئه‌نیمۆس) له‌ نێو ناڤاڤیدا. "یۆنگ باوه‌ری وایه‌ هه‌موو مەروڤێکی نێر مەروڤێکی مێینه‌ی له‌ ناخی خۆی دا هه‌شارداوه، هه‌موو مەروڤێکی مێینه‌ش مەروڤێکی نێرینه‌ی له‌ ناخی دا خۆی هه‌شارداوه" (حسین و محهمه‌د، ٢٠٢٥: ٥٩٦) له‌سه‌ره‌تای دروستبوونی مەروڤایه‌تیدا، کاتیک له‌ باوکه‌ ئاده‌م به‌شیک جیاکرایه‌وه و دایکه‌ هه‌واى لی دروستکرا، ئه‌م هه‌سته‌ ژانەى و پیاوانه‌یه‌ له‌ ته‌واوى مێژووى مەروڤایه‌تی له‌ گه‌ڵ هه‌ردوو په‌گه‌زه‌که‌دا ژیاون و به‌نه‌مى ماونه‌ته‌وه، جا به‌پێی بارودۆخه‌کانه‌وه‌ هه‌ندیک گۆرانکاری رووکه‌ش له‌م هه‌ستانه‌ روویداوه، به‌لام ناگه‌ن به‌ هه‌سته‌ قوله‌که‌، که یۆنگ به‌ هۆیه‌وه‌ ئه‌م دوو جوړه (ئه‌نیمای و ئه‌نیمۆس)ن به‌ سەرەتاییه‌کانی بنیادنانی که‌سایه‌تی مەروڤ دا بنیت، بوونی مەروڤی ژن له‌ ناخی پیاودا، یاخود بوونی مەروڤی پیاو له‌ ناخی ژندا، ده‌بێته‌ هۆی دروستکردنی هاوسه‌نگی ده‌روونی و جه‌سته‌یی بۆ ئه‌و که‌سه‌، بۆیه‌ بوونیان وه‌ک پێداویسته‌ی کی گ‌رنگ داده‌نرێت، بۆ دووربوون له‌ نه‌خۆشی ده‌روونی و بنیادنانی که‌سایه‌تیه‌کی ته‌ندرووست و دوور له‌ نه‌خۆشی.

ئەگەر سەيپىكى ئەو ھەكايەت و داستان و چىرۆكە كۆنانە بگەين، كە تاكو ئىستا بە نەمرى و زىندوويى ماونەتەوہ. ھەست بە دۆختىك دەكەين لەو ھەكايەتانە، كە لە دەرونى خۆمان بوونى ھەيە و ھاوتەريپپىيە ك لە نىوانيان بوونيان ھەيە، واتە ھەموو ئەو دۆخە دەرونيانە لە ھەموو سەردەمىك بوونى ھەبوو، بەلام بەھۆى گۆرانى سەردەمە كە گۆرانيان بەسەرداھاتووہ، بەلام ئەو بنەچەى تەرزەسەرەتايپە كەى لەناخى دا لەسەر بنيادنراوہ، وەكو خۆى دەمىنيتەوہ واتە گۆرانكارىيە كە تەنھا پوكەشين بەلای كړوكى تەرزە سەرەتايپە كەدا ناچن، "ھەرچەند مەرؤف لە نيوەكەى خۆى جياكراوہتەوہ، بەلام وینەى ئەو پارچە جيايەى خۆى ھەر لەناخى دا بوونى ھەيە وادەكات لە ژيانيدا بەدواى ئەو بەشە ونبووہى خۆى بگەریت كە ھاوتەريپە لەگەل خۆى" (رضا و ھەمكاران، ١٤٠٠ : ٢٣٠) ھەر مەرؤفيك لە ھەموو ئەو ھەز و ئارەزووہ چەپىندراوانەى لەناخيدا بوونيان ھەيە، وینەيەك لە خودى دا ھەيە تايپەتە بەرەگەزى بەرامبەر، يارمەتى دەدات لە دۆزينەوہ و خویندەنەوہى ئەو پرەگەزەى لەگەل بوونى خۆى ھاوشپۆھە، بۆيە بوونى ئەم جۆرە نائاگايپە لەناخى پرەگەزە جياوازەكاندا، وەك بوونىكى گرنىگ سەيبدەكریت. ھەر يەك لە ھەردوو پرەگەزەكان كاتىك دەتوانن بوونى خۆيان و ئەو كەسايەتییەى كە بۆخۆيان درووستكردووہ يان ھەولنى دروستكردنى دەدەن بپاريزن، وەك خودىكى سەركەوتو دەردەكەون، دەبیت بتوانن ھاوسەنگى لەنيوان خودى خۆيان و رۆحە مەنبەكەى ناخيان يان رۆحە نەربنەكەى ناخيان رابگرن و سنورەكانيان بپاريزن.

أسطورة رستم وزوراب وفق نظريات كارل غوستاف يونغ

ئه گهر سهیری ئه فسانه‌ی رۆسته‌م و زۆراب بکه‌ین، چه‌ندان حاله‌تی ده‌رکه‌وتنی ته‌رزه
سه‌ره‌تاییه‌کانی (ئه‌نیم‌ا و ئه‌نیم‌ۆس) به‌دی ده‌که‌ین، هه‌ریه‌که‌یان له‌ دیمه‌نیک له‌ دیمه‌نه‌کانی
نیو ئه‌فسانه‌که‌ ده‌رکه‌وتوون، که‌ ئیستا ئاماژه‌ به‌ هه‌ندیک له‌و دیمه‌نانه‌ ده‌ده‌ین.

ئاواتم واسته‌ن، ئه‌وه‌ند نه‌مردام
تماشای بازووی رووسه‌م بکردام
ئینه‌ چه‌ند ساله‌ن، من ئاره‌زوومه‌ن
نه‌فکر و خه‌یال، ئاره‌زووی توومه‌ن...

ئێران و تووران، ئاوهردی به‌ده‌ست
چه‌ن هه‌زار به‌وران، وه‌گورزت بی په‌ست
جه‌و ساوه‌ سه‌ودای تووم که‌فت نه‌ خه‌یال
وه‌ خه‌م مه‌ ویه‌روو، رووز و مانگ و

سال

(چه‌مه‌ن ئارا، ٢٠٢٣: ١٠٣-١٠٤)

له‌م دیمه‌نه‌دا ته‌همینه‌ باسی ئه‌وه‌ ده‌کات که‌ تامه‌زرۆی بینینی رۆسته‌م بووه‌، ئه‌م
تامه‌زرۆبوونه‌ش له‌ پاله‌وانی و زیره‌کی و هی‌زی باز و ناوبانگی رۆسته‌م له‌لای ته‌همینه‌
درووستبووه‌، وایکردووه‌ شیوه‌ی رۆحی پیاوانه‌ی ناخی له‌سه‌ر ئه‌م سیفه‌تانه‌ی رۆسته‌م
بنیادبنیت، جیا له‌مانه‌ش وه‌ک یۆنگ باس ده‌کات، هه‌موو ئه‌و ته‌رزه‌ سه‌ره‌تاییانه‌ په‌گیتی
بۆماوه‌یین و له‌ باب و باپیره‌وه‌ بۆ ئیمه‌ ده‌گوازیینه‌وه‌، بۆیه‌ عاشق بوونی ئه‌م جوړه‌ که‌سانه‌
له‌دی‌ر زه‌مانه‌وه‌ هه‌بووه‌ و ئیستاش به‌رده‌وام بوونی هه‌یه‌، ئه‌گهر سه‌یری ئافره‌تانی ئه‌م
سه‌رده‌مه‌ بکه‌ین ده‌بینین له‌ قۆناغیک له‌ قۆناغه‌کانی ته‌مه‌نیان شه‌یدای ئه‌و که‌سایه‌تیانه‌ ده‌بن
که‌ وه‌ک نموونه‌یه‌کی دیاری نیو کۆمه‌لگان جا که‌سایه‌تییه‌کان (سه‌رکرده‌، سیاسه‌تمه‌دار،
بازرگان، گۆرانپیژ) بن، ته‌همینه‌ش به‌م هۆیه‌وه‌ شه‌یدای رۆسته‌م ده‌بیت.

پێابه‌ جه‌ ئه‌سپ ده‌ست به‌رد په‌ی که‌مه‌ر
ناگا کلاوخوود، ئه‌ر کنیا جه‌

سه‌ر

دو زلف قه‌طران، گیسوو چوون که‌مه‌ن
وه‌ختی خجل مه‌ن جه‌ مه‌یدان کار
رند ئێران بی، شیر هونه‌رمه‌ن
وه‌ حيله‌بازی، ئاما وه‌ گوftar

(چه‌مه‌ن ئارا، ٢٠٢٣: ١٤٤-١٤٥)

له‌م دیمه‌نه‌دا له‌کاتی شه‌ری نیوان (سه‌مه‌نبوو و زۆراب) دا هه‌ست به‌ ده‌رکه‌وتنی (ئه‌نیم‌ا)
ده‌که‌ین له‌لای زۆراب، له‌وکاته‌وه‌ی بۆی ده‌رده‌که‌ویت ئه‌و جه‌نگاوه‌ری شه‌ری له‌گه‌ل ده‌کات
ئافره‌ته‌ و خاوه‌ن جوانیه‌کی سه‌رسوره‌ینه‌ره‌، زۆراب شه‌یدای (سه‌مه‌نبوو) ده‌بیت، یه‌کێک له‌و
تایبه‌تمه‌ندیانه‌ی (ئه‌نیم‌ا) له‌لای زۆراب سه‌رده‌رده‌کات، بریتییه‌ له‌ هه‌ست و سۆز و به‌زه‌یی،
چونکه‌ له‌ شه‌ری ته‌ن به‌ ته‌ندا یه‌کێک له‌ یاساکانی ئه‌وه‌یه‌ هه‌ر جه‌نگاوه‌ریک ببه‌زیت، ده‌بیت
له‌لای جه‌نگاوه‌ری براوه‌ بکوژریت یاخود قۆلبه‌ست بکړیت، به‌لام له‌م حاله‌ته‌دا به‌هۆی
میهره‌بانی زۆراب (سه‌مه‌نبوو) به‌ زیره‌کی خۆی و تاکتیکی شه‌رکردن فیل له‌ زۆراب ده‌کات و
خۆی رزگاره‌کات، له‌م دیمه‌نه‌دا ته‌رزه‌ سه‌ره‌تاییه‌کانی (ئه‌نیم‌ا) لای زۆراب و (ئه‌نیم‌ۆس) لای
سه‌مه‌نبوو ده‌رده‌که‌ویت، یه‌کیان به‌ دۆخی نه‌ری ده‌بیت که‌ (ئه‌نیم‌ا) ی زۆراب به‌سه‌ر خودی
که‌سایه‌تی یاخود ئیگۆی زۆراب زالده‌بیت و واده‌کات نه‌توانیت بریارێکی دروست بدات له‌م
بارودۆخه‌دا. به‌لام (ئه‌نیم‌ۆس) ی سه‌مه‌نبوو له‌ دۆخی ئه‌ری دایه‌ و ده‌توانیت له‌م بارودۆخه‌
هه‌نوکه‌یه‌دا به‌ ژیرانه‌ بریار بدات، بتوانیت هاوسه‌نگی نیوان ئه‌نیم‌ۆس و ئیگۆی خۆیدا
رابگریت و خۆی له‌م دۆخه‌ ناهه‌مواره‌دا رزگاربکات.

پێای جه‌ ئه‌سپ، خه‌سته‌ی دل‌زخا
گووش دا به‌ رازان واته‌ی پیره‌زا



ئەوسا جەو دما، زال زەمانە
دەستش گرت وە دەست، بەردش وە
یانە
شەو نیشتنەن وە شاد، چەنی پیلەتەن
شکووفا جە طەرح گول خونجە
چەمەن

(چەمەن ئارا، ۲۰۲۳ : ۲۷۶)

لەم دیالۆگە ی نێوان رۆستەم و تەھمینه و زال، (زالی باوک) وە ک پیریکی دانا رۆلێکی باش دەبینیت لە نێوان رۆستەم و تەھمینه ئەمەش یە کێکە لە سیفەتەکانی کاملبوونی ئەنیمای ناخی پیاو کە بتوانیت لە دۆخە ھەستیارەکان بە وشە و دەستەواژە ی کاریگەر چارەسەری ئەم دۆخانە بکات.

۲.۳ پالەوان

یە کێک لە بنەما و کەرەستە سەرەکییەکانی داستان و گێڕانەوکان، بریتییه لە کارەکتەری پالەوان، ھەریە کێک لە تیۆریس و لیکۆلەرە ئەدەبییەکان بەشیوەیەکی جیاواز باس لە پالەوان دەکەن، بەلام یە ک خالی ھاوبەش دەیانگریتەو، ئەویش بریتییه لەو کۆسپ و تەگەرانی کە دینە پیش رێھەوی پالەوان، یۆنگ ھەر قوناغە ک و کۆسپێک لەبەردەم پالەوان و دروستبوون و بنیادنانی پالەوان بە تەرەزە سەرەتاییە ک دەبەستیتەو و دەیبەستیتەو بە نەستی گشتی، تیگەیشتنی یۆنگ بەسەر دوو بەشی جیاواز و ھاوبەش پیکھاتوو، بریتییه لە بنیادنانی خود لە ناڤاگییەو بۆ ناڤاگی، ھەر وەھا لە ناڤاگییەو بۆ دروستکردنی پالەوان بە یارمەتی و سودوەرگرتن لە ناڤاگییەو، بۆیە ھەر چوار جۆری بنیادنانی کەسایەتی خود (سێبەر، دەمامک، خود، ئەنیمای ئەنیمۆس) رۆل دەبین لە بنیادنانی کەسایەتی و ھەموو ئەو تەرەزە سەرەتاییانە کە یۆنگ لە رێھەوی پالەواندا دەستنیشان یان دەکات.

دەستەواژە ی پالەوان (Hero) تەنھا خۆی لە ناویشانیکی سادە نابینیتەو، بەلکو ئاماژە ی بۆ ئەو رەمز و ھیمایە کەلتوری و میژوو یانە تایبەت بە کۆمەلگایەکی مەدەنی بەدرێژایی میژوو، لە روانگە ی ئەفسانەناسی، پالەوان ئاماژە ی بۆ ئەو بونەوەرانی خاوەنی جەستە یەکی بەھێز و ھێزێکی سەر و سەرشتین، یاخود بونەوەری نیمچە خواوەند بوون، واتە لە پەییوەندی نێوان مەدەنی و خواوەندێک دروست بوون، لە توانایاندا ھەبە شەر لە گەڵ ئەھرمیمەنەکان دا بکەن و لە ناویان ببن، یە کسانێ و دادپەرورە ی بۆ جیھان بگەرێننەو، بەلام بە گۆرانی سەردەم و تیپەریبوونی کات ئەم تێرمان و وردبوونەو و دەبرینانە بۆ دەستەواژە ی پالەوان گۆرانکاریان بەسەرداھاتوو، لە ھێزی جەستە ی و نیمچە خواوەند بوون، گۆراو بۆ ھێزی دەروون و ناخی کەسەکان، کە تا چ رادە یە ک دەتوانن لە جەنگی ناخی خۆیان سەرکەوتو دەبن، لێرە دا پالەوان ئەو کەسە نییە کە شەمشێر و شینێکی چاک و شەرکەرێکی باش بێت، بەلکو ئەو کەسە یە تا چ رادە یە ک دەتوانی خۆ راگرییت لەبەرەمبەر ھەموو ئەو ناخۆشییانە ی لەژیانیدا دینە بەردەمی، جۆزێف کامبل لە پێناسە کردنی پالەوان دا دەلێت (پالەوان ئەو کەسە یە ژیا نی خۆی بۆ شتێکی گەورە تر لە خۆی تەرخان دەکات) لە سەردەمی ھاوچەرخی (مۆدێرن) پێناسە ی پالەوان گۆرانکارییەکی بەرچاوی بەخۆیەو بینو، پێناسە یەکی سادەتریوو لە روی رۆکەشەو بەلام لەروی قولەو و واتاکە ی لە گۆشە یەکی بەر تەسک نەماو تەو وە ک سەردەمی ئەفسانەکان، لەم سەردەمە دا ھەموو کەسێک دەتوانیت ببیت بە پالەوان، سەرکەدە یە ک دەتوانیت ببیت بە پالەوان، کاتێک خەلکە کە ی دوو چاری قەیرانیکی تاقەت پروکین بوونەتەو، بتوانیت لەم قەیرانە رزگاریان بکات، دەکریت پزیشکیک ببیت بە پالەوان، کاتێک جیھان ئالودە بوە بە

أسطورة رستم وزوراب وفق نظريات كارل غوستاف يونغ

فايروسيكي بكور، بتوانيت دژه فايروسي ئەم دەرەدە بدۆزیتەو، مامۆستایە ک دەکرێ ببیت بە پالەوان، کە هیوا بە فیروخووان بدات بۆ سەرکەوتن و سەربکەوێت، لە نیو کۆمەلگایە ک خویندن دوا بژاردە ی چارەسەری قەیرانە کانیش نەبێت.

لێرەدا چاوێک دەخشین بەنیو هەندیک لەو فەرەهەنگانە ی باسی زاراوە و دەستەواژە ی پالەوانیان کردو، جا هەرکاتێک باس لە زاراوە یە ک دەکرێت سەرەتا دەبێت بگەرێنەو بە بۆ زمانی یۆنانی، چونکە زاراوە ی (Hero) کە لە زمانی ئینگلیزی بە کار دەبردرێت، بەنەچە کە ی دەگەرێتەو بە بۆ زاراوە ی (Heros)، "دەستەواژە ی و بەنەچە ی پالەوان دەگەرێتەو بە بۆ زمانی یۆنانی، بە واتای پارێزگار و خزمەتکار دێت" (کشتکار و هەمکاران، ۱۳۹۴: ۱۲۶) کارەکتەرە ک دەبێت بەنەچە یە ک خواوەندی هەبێت، لە سەر دەمی کۆن بە کارهاتوو، بەلام دوا ئاشنابوونی ئەدەبی ئەوروپی بە ئەدەبی یۆنانی کۆن، ئەم دەستەواژە یە خزاوێتە نیو ئەدەبی ئەوروپی و بۆ هەمان مەبەست بە کارهاتوو، لە زمانی عەرەبیش دەستەواژە ی (بطل، صندید) بۆ کەسێک بە کارهاتوو، توانایە ک لە رادە بە دەری هەبێت و بەهۆیەو لە کەسە کانی تر جیاواز دەبێت، لە زمانی فارسیش هەردوو دەستەواژە ی (پهلوان، قهرمان) ی بۆ بە کارهاتوو، بە کەسانێکی جوامێر و چاوە ترس و زۆرانباز و بەهێز و تراو، لە زمانی کوردیشدا دەستەواژە ی (پالەوان، قارەمان) ی بۆ بە کارهاتوو، لە توانایاندا هەیه، کاری سەرو سڕوشتی ئەنجام دەن و هێزێکی لە رادە بە دەر و جەستە یە ک بەهێز و خۆراگریان هەیه.

لە فەرەهەنگی خال قارەمان بە (مەردوومی جوامێر و ئازا) پێناسە کراوە و پالەوانیش بە (پیاوی بەهێزی داریژراوی زۆرانباز) پێناسە کراوە، د.نەوزاد ئەحمەد ئەسود لە پێناسە کردنی پالەواندا دەلێت "پالەوان کەسانی ئازا و کەسایەتی بوێرن، توانایە ک ئەفسووناوی و لە رادە بە دەر و سڕوشت بەزێنیان هەیه، نازانن مەترسی چیه، لە پاش شەڕ و مەلملانی و دەرەدە سەریە ک تاقە تێروکێن، دوا جار نەبەزن و بە سەرکەوتووی دەگەرێنەو" (ئەسود، ۲۰۱۱: ۱۷۸) ئەم شیوێ پێناسە کردنی پالەوان ئەوەمان بۆ دەر دەخات، پالەوان جیا لەو هێزە جەستە یی و خواوەندی هەیه تی، دەبێت بەر دەوام لە هەوێ ئەوە دابێت سود بەخش بێت و زیانی بۆ دەورو بەری خۆی نەبێت، واتە پالەوان چۆن لە نیو کۆمەلگا دەر دەکەوێت دەبێت لە گەل دەروونی و بەشی نا ئاگای خۆی دا بەر دەوام لە پە یوەندی دابێت تا کو بتوانیت زال بیت بە سەر ئەو بەر یەستە نەرتێنیانە ی لە نا ئاگای خۆیەو سەر چاوە یان گرتووە.

۳.۲. ۱ گەشتی پالەوان

یە کێک لە بنەما و کەرەستە سەرەکییە کانی داستان و گێڕانەو وەکان، بریتییە لە کارەکتەری پالەوان، کە هەموو نوسەرێک لە نوسینە کانی پشی ی دەبەستێت و بە کەرەستە یە کێ گرنکی نیو نوسینە کان دادەنرێت، بۆیه هیچ دەقیکی ئەدەبی نابینن کە کارەکتەری پالەوانی تیدا بەدی نەکرێت، بەتایبەت ئەو ئەفسانانە ی باسی ژیان و بەسەر هاتی پالەوانێک دەکەن، وە ک ئەفسانە ی (رۆستەم و زوراب) وە ک ئەفسانە ی پالەوانان ناوی دەبرێت.

"لە هەموو ئەفسانە و ئەستورە کاند، پالەوان هێمای نا ئاگای (هۆشیاری) پالەوانە، هێمای نا ئاگای من، هەوێدانە بۆ گەشە کردن و بەرەو پێش چوون" (سیروس، نوفلی، ۱۳۹۹: ۶۸۵) ئەفسانە لە گۆشە نیگای یۆنگ، تەنها حە کایە تێکی میلی و فۆلکلۆری نییه، بە لکو بە شێکی زیندووی دەروونی مڕۆفە، لە بەر ئەوە ی یۆنگ پێوابوو دەروونی مڕۆف بە سەر دوو بەشی سەرە کێ دابەش دەبێت، بریتیین لە (نا ئاگای تاک) کە لە ئەزموون و حەزە سەر کو تکر او هە کان درووست دەبن لە گەل (نا ئاگای دەستە جەمعی) لە لایە نیکی قوێتری نا ئاگای مڕۆفە کە بە شیوێە کێ گشتی دەتوانین



بَلَّيْن به بۆماوه بیه له نیو مَرۆفَه کان گواستراوه ته وه، "شیوه کانی پالَهوان کاتیک دهرده که ون که من (ئِیگۆ) پئویستی به به هیژیوون و به ره و پێش وه چوونه وه هه بیته، واته کاتیک ناگای ناتوانیت کاریک به ته نهی ئه نجامبدات، پئویستی به ناگای ده بیته" (فرضی، ۱۳۹۱: ۳) کاتیک که ئیگۆ ده ست به گه شته که ی خوی ده کات بۆ بوون به پالَهوان و گه یشتن به ئامانجی خوی له قوناغی یه که مدا سه ره تا له شیوه ی من (ئِیگۆ) ده ست پیده کات و به رده وام ده بیته، تا ئه و کاته ی که ناتوانیت کاره کانی خوی به باشی ئه نجامبدات، و اتا ناتوانیت به سه ره ئه و کۆسپ و ته گه رانه زال بیت که له گه شته که یدا روبه رویان ده بیته وه، بۆیه پئویستی به به شی ناگای ناخی خوی ده بیته، تا کو به هۆیه وه خوی به هیژبکات و بتوانیت به سه ره ئه و کۆسپ و ته گه رانه زالبیت که هاتوونه ته پێشی، بۆیه کاتیک من (ئِیگۆ) توانی ئه م په یوه ندییه دروستبکات، له و کاته دا "پالَهوانی ساده رووبه روی ئه زمونییک ده بیته وه، ئه م بوونه وه ره ده ستبژیته، سه ختی و ریگرییه کان نابنه هۆی دواخستنی" (کامبل، ۲۰۲۰: ۳۱۵) پالَهوان به رده وام له هه وڵدان و به رخودان دایه بۆ گه یشتن به و ئامانجه ی هه وڵی بۆ ده دات، ئه گه ره ئه م ریگایه ش دژوار و پراویرییت له کۆسپ و ته گه ره، ئه مه ش و له پالَهوان ده کات به رده وام له هه وڵی خو به هیژکردن و په ره به خۆدان دابیت، تا بتوانیت به سه ره هه موو ئه و شتانه دا زالبیت، ئیدوارد تایلور (۱۸۳۲-۱۹۱۷) له باره ی پالَهوان ده لیت: "کاتیک پالَهوانیک له دایک ده بیته، به هاوکاری مَرۆف یان ئازهل رزگار ده کریت و په ره وه ره ده کریت، له کۆتاییدا ده بیته به پالَهوانیکی نه ته وه ی" (ممتاز و حسینی، ۱۳۹۲: ۱۴۷) ئه مه به واتای ئه وه یه، کاتیک ده ست پێکی ده ستکردنه به گه شتی پالَهوان، پالَهوان له هه موو تواناکان و چاره نووس و شوینی خوی بیئاگا ده بیته، بۆیه سه ره تای ژیانیکی خو ش ده ژیت، هه مووکات سه ره تاکانی ته مه نی مندالی پالَهوانه که ده بیته، به لام به تپه ریوونی کات په ی به و هیزه ناسرو شتییه ناخی ده بات، به هۆیه وه جیاواز دهرده که ویت له گه ل مندالانی هاوته مه نی خۆیدا، چونکه "پالَهوان هه لگری کۆمه لیک خه سه له تی ماددی و مه عنه ویه، ناتوانین لای ئه و که سایه تییانه ی تر بیانبینین، که هاو رپیه تی ده که ن، یاخود ده ورخولی ده ده ن" (به رزنجی، ع. و به رزنجی، ع. ۲۰۲۴: ۱۱۵-۱۱۶) ئه فسانه کان به ره هه میکی زور فراوانن، هیچ کات ناتوانین له یه ک ئاراسته وه لی بکۆلینه وه، تا کو بتوانین له هه موو ئه و رووداو و به سه ره اتانه ی ناو ئه فسانه کان تی بگه ین، چونکه "ئه فسانه له م ته کنیکانه ی خۆیدا پشت به به کاره یێانی سیبهره جادوویه کانی وشه ده به ستیت" (ئه لسه واح، ۲۰۲۲: ۴۲) به کاره یێانی هه ره ده سه واژه و ناویک له نیو ئه فسانه کاند چهن دان و اتا و مه به ستی جیاواز له ژیر و اتا و ئه و ده سه ته واژانه هه شار دراوه، تا کو له و ده لاله ت و مه به ستانه ی پشت ئه م ده سه ته واژانه تینه گه ین، ناتوانین له مه به ستی ئه م ئه فسانانه تی بگه ین، ئه گه ره ئه فسانه ی (رۆسته م و زوراب) وه ک گه شتیکی ده روونی وه ریگرین، ئه وه هه موو ئه و ده سه ته واژه و ناوانه ی ناو ئه فسانه یه ده لاله ته له ته رزیکی سه ره تایی ناو ناگای ده سه ته جه معی، که (رۆسته م) ئه رکی ته رزه سه ره تایی (پالَهوان) ده بینیت، به رده وام به درێژای ئه فسانه که دا له هه وڵی دۆزینه وه ی خودی ره سه نی خوی دایه، به مه به ستی دۆزینه وه و گه یشتن به کاملبوون، (ته همیینه) ئه رکی خیزانی رۆسته م ده بینیت ئه رکی ته رزه سه ره تایی (ئه نیما) ی به شی ناگای ده سه ته جه معی رۆسته م ده بینیت، که له قوناغیک له گه شتی رۆسته م دهرده که ویت و بنیادی رووداوه کانی له سه ر بنیاد نراوه، له به رانبه ریشدا کاره کته ری (زوراب) رۆلی کوری رۆسته م ببینیت، ئه رکی ته رزه سه ره تایی (سیبهر) ده بینیت، که خوی له و هه ز و ئاره زوو و خه ون و خولایانه ی رۆسته م ده بینیت وه، که به درێژایی ته مه نیدا له م به شه ی ناگاییدا خویان

أسطورة رستم وزوراب وفق نظريات كارل غوستاف يونغ

حهشارداوه، له پال ئه مهش دا هه موو ئه و سهر كه وتن و هیز و توانایه ی به دهستی هیناوه، له كۆی ئه فسانه كانی تری (شانامه) ی تایبته به رۆسته م، وایكردوه ناوبانگی (پالهوانی مه زنی ئیزان) وهر بگریت، ئه مهش له ئه فسانه ی رۆسته م و زوراب دهرده كه ویت و ده كه ویتته بازنه ی تهرزه سهره تایی (ده مامك)، ههركاتیک رۆسته م توانی هاوسهنگی له نیوان ئه م به شانیه نااگایی دهسته جه معی خۆی درووست بکات، ئه وکات ده بیته به پالهوان و گه شته که ی به سهر كه وتووی به ئامانج گه یاندوه، چونکه یۆنگ ده لیت "یه که م سهر كه وتنی پالهوان سهر كه وتنه به سهر ناخی خۆی دا" (شوالیه و گریبان، ۱۳۸۵ : ۴۹۰) ههركاتیک پالهوان له گه شته که ی خۆیدا بتوانیت هه ماههنگی له نیوان به شه کانی دهروونی خۆی درووست بکات و هاوسهنگی له نیوانیان رابگریت، واته بتوانیت په یوهندی له نیوان به شی ئاگایی و نااگایی تاک و دهسته جه معی درووست بکات. ئه وکات ده توانیت دهست به گه شته که ی بکات، واته ده بیته پالهوان سهرهتا به سهر هه موو لایه نه باش و خراپه کانی دهروون و ناخی زال بیت، تاکو بتوانیت ببیت به پالهوانیکی کامل و بی وینه. لایه نی خراپی سیبهر ده بیته هۆی ئه وهی وا له پالهوان بکات نائومید بیت له بنیادنانی که سایه تی خۆی "له هه مانکاتدا خۆی به جۆریک ده بینیت، که ناتوانیت واقع بگۆریت یان دهوله مهندی بکات" (ئیسماعیل و به کر، ۲۰۲۴ : ۱۹۰) درووستبوونی ئه م جۆره بیرکردنه وهیه له لای پالهوان له و کاته ی دهستی به گه شته که ی خۆی کردوه، ده بیته هۆی ئه وهی ئه م پالهوانه نه توانیت له گه شته که ی خۆی به ردهوام بیت و نه گات به خودی ره سه نی خۆی، بۆیه له م کاته دا که سیك دهرده كه ویت ده بیته هۆی ئه وهی بتوانیت ئه م قوناغه هه ستیاریه ی خۆی تیپه رییت، وهک پیریکی بیرمه ند یاخود پیاویکی چاکه کار دهرده كه ویت، که به به زۆریش له ئه فسانه و حیکایه ته کوردییه کان له شیوه ی (خدی زینده) خۆی دهرده خات، که پالهوان که وته گیزاویکی دهروونی له توانایدانییه خۆی له م گیزاوه زرگاربکات، ئه م حاله ته له ئه فسانه ی رۆسته م و زوراب دهرده كه ویت، دوا ی ئه وهی رۆسته م زورابی کوری ده کوژیت ده كه ویتته نیو ئه م گیزاوه دهروونییه و به هاوکاری زالی باوک له م گیزاوه زرگارد کریت، بۆیه "بۆ دۆزینه وهی خودی ره سه ن پپووسته دوو شت فیربین، ده بیته فوکس بخره نه سهر شوینی خۆمان و ئه زموون و بیرکردنه وه و کار و کرده وه کانمان، ههروه ها ده بیته به ردهوام به دوا ی ئه و تهرزه سهره تاییه نادیاره کانی ناخمان بگه ریین" (دانیلز، ۱۳۷۲ : ۱۵) پالهوان ده بیته پش دهستی پیک هه ر گه شتیک، سهیری ئه و ناوچه و شویتانه بکات که مه به ستیه تی گه شته که ی لئی وه ئه نجامدات و لیکدانه وهش بۆ هه موو ئه و حه ز و ئاره زوانه ی بکات که ده بنه سهرچاوه ی گه شته که ی، له پال هه موو ئه مانه شدا ده بیته سهرهتا له و لایه نه نادیارانه ی دهروونی خۆی ورد بیت وه، بۆئه وهی بزانیته تا چ یادهیه ک هاوکار یان دژکاری ده بن له به ئه نجامگه یاندنی ئه و گه شته ی به نیازه ئه نجامیدات، ههركاتیک ئه م کارانه ی به باشی ئه نجامدا، ئه و کات ده کریت له گه شته که ی سهر كه وتوو بیت.

۲.۲.۳ قوناغه کانی گه شتی پالهوان

له دوا ی هه موو ئه و سهرنج و تیروانیانه ی له باره ی پالهوان و گه شتی پالهوان ئه نجاممان دا به پشت به ستن به تیروانین و سهرنجه کانی یۆنگ، گه شتی پالهوان بۆ پینج قوناغ دابهش ده کهین، له م گه شته دا ته نها کاره کته ری (رۆسته م) وهرده گرین له نیو ههردوو ئه فسانه ی (رۆسته م و زورابی) کوردی و (رستم و سهراب) ی فارسی به پپی قوناغه کانی گه شتی پالهوان رافه و شروقه ی گه شته که ی (رۆسته م) ده کهین بۆ ناخی خۆی و هه ولدانی بۆ بنیادنانی خودی پیه سه ن.

۳.۲.۲ بانگیشتکردن بۆ گه شت (وریا کردنه وه ی ئیگو)



لهم قوناغەدا پالەوان لە حالەتی (ئیگۆ-من) دا دەژی، واتە پالەوان لە بەشی ئاگای خۆی دایە و هیشتا پەیی بەو بەشە ناخی خۆی نەبردوو، کە بە بەشی ئاگای دادەنریت، ئەو بەشە بەهۆیەو بەردە کەینەو و بریار دەدەین و ئەو ڕوو کۆمەلایەتیە کە دروستمان کردوو، بە کاری دەهین لەم قوناغەدا پالەوان بەشیوەیەکی گشتی بەپێی بیروباوەرە کۆمەلایەتیەکان و پێوستییە ماددی و مەعنەوییەکانی دەژییت، بەلام کاتیەک ئەم گەشتە دەست یێ دەکات، (ئیگۆ-من) ناتوانیت وەلامیکی ڕوون و دروست بۆ ئەو داواکارییە قولانەیی دەروونی بداتەو، ئەم دۆخە لەوانە بەهۆی ڕووداویکی نەخوارا و دروست بێت، وەک بزرپوونی (رەخش) ی رۆستەم لەم دۆخەدا (ئیگۆ-من) هەست بە هەبوونی کەموکوری دەکات، بۆیە هەولەدات بۆ چارەسەرکردنی ئەم کەموکورییە، ئەو دەبێتە سەرەتایەکی بۆ ئەنجامدانی گەشتی دەروون.

رووسەم جە خاودا، تەن کیشا خیزا
هەرچەن نەگەرد، رەخش نەبی دیار
هوریزا وە پا چوون بەو سێزا
هورگێلا جە رەگ، شی نە جامەیی قار
(چەمەن ئارا، ٢٠٢٣ : ٨٦-٨٧)

لەم دوو بەیتەدا رۆستەم لە دواي ڕاوکردن و خواردنی گۆشتە کە، ئەسپە کەیی خۆی لەم دەشت و دەره بەرەلەکرد و نووست، ئەمە دەلالەتە بۆ ئەوەی رۆستەم وینەیی (ئیگۆ) یە بە ئارەزووی خۆی رەفتار دەکات و بێئاگایە لە بەشی دەروونی، بەلام لە کاتی خەودا بەشی ئاگای دەردەکەوێت و بەشیک لە ئیگۆی رۆستەم دەبات، واتە دروست بوونی داواکاری یێ وەلام لەلای (ئیگۆ)، رۆستەم هەلی بە دەست هێنانەوێ ئەسپە کەیی (رەخش) دەدات، واتە هەولێ (ئیگۆ) یە بۆ دۆزینەوێ وەلامی ئەو داواکارییەکانی کە لە بەشی ئاگایەو ئاراستەیان کردوو.

٢.٢.٣. بەجیهیشتنی شوینی ئارام (جولەپیکردنی ئیگۆ)

شوینی ئارام؛ دەلالەتە لە باوەر و بیرکردنەو و داب و نەرتیە کۆمەلایەتیەکان، لە هەمووی گرنگتر بوونی تەرزه سەرەتای (دەمامک) ه، واتە ئەو ڕوخسارە کۆمەلایەتیەیی لە نیو کۆمەلگا پالەوان بە ڕووی ڕوخساری دەپۆشیت، لەسەر بنەمای ئەو ناوبانگ و نازناوە دروستبوو، کە لەنیو کۆمەلگا بۆخۆمان بنیادمان ناو، (ئیگۆ-من) لەم شوینەیی تێیدا دەژییت، هەست بە ئارامی دەکات، بەلام ئەم شوینە بۆ بیر و باوەری پالەوان بچوکه، واتە ناتوانیت هەموو کەموکورییەکانی خۆی لەم شوینەدا چارەسەریکات، وازەینان یاخود بەجیهیشتنی ئەم شوینە بەواتای جیهیشتنی شوینی ئارام دیت، کە بۆ ماوەیەکی زۆر تێیدا ژیاو، بەلام هەست بە بچوکی شوینە کە دەکات لە ئاست خەونەکانی، واتە ئەم (ئیگۆ) یە بەتەنھا ناتوانی هەموو کاریک بەتەنھا ئەنجامدات، لەم دۆخەدا کەسە کە بە ئارەزووی خۆی یاخود لە ژێر فشارە دەروونییەکانی ڕینگە بەو دەدات، بۆگەشەکردنی خۆی گەشتە کەیی دەست یێ بکات بۆ نیو لایە تاریکەکانی ناخی.

لە ئەفسانەیی رۆستەم و زوراب، ونبوونی (رەخش) هەبوونی شوین یێ تاكو شاری سەمەنگان، ئامارەن بۆ ئەو پەیمانەیی کە لە بەشی ئاگای ئاراستەیی (ئیگۆ) کراون، شوین یێ هەلگرێتی رۆستەم بەواتای دەرچوون دیت لە ناوچەیی ئارام بۆ بەشی ئاگای کە بە شاری (سەمەنگان) ویناکراو.

بیدار بیم جە خا، هوریزام وە پا
شوونم ئاوەردەن، من بە شار توو
دیام ک رەخشم، نەمەندن نەو جا
بە گوزرم شار، قەتل عام مەبوو
(چەمەن ئارا، ٢٠٢٣ : ٩٣)

أسطورة رستم وزوراب وفق نظريات كارل غوستاف يونغ

له بهیته کهدا پالہوان بهردهوام له سهر پشتی (رهخش) گهشت و جهنگ و کاره کانی کردووه، ئیستا گهشته کهی دهبیت به پیاده دهست بی بکات، ئەمەش دەلالەتە بۆ ئەوەی که (ئیگۆ) لەم شوینە ی ناتوانیت فراوانتر بیربکاتەوه یاخود ئەم شوینە ئارامە له ئاست تیروانین و بۆچوون و حەزە کانی بچوکتەر، بۆیه بهدوای شوینیک دەگهڕیت بتوانیت خودیکی نوێ بنادبنیت، بونی شوین پی (رهخش) ئامارەیه بۆ ئاراسته کردنی (ئیگۆ) واتە رۆستەم بۆ شاری سەمەنگان که وینە ی نااگاییه.

۳.۲.۲.۳ رۆوبهرووبوونەوهی بهربهسته کان (گهیشتن به بهشی نااگای)

ئەم قۆناغە به گرنگترین قۆناغی گەشە ی پالەوان دادەنریت، چونکه لەم قۆناغەدا (ئیگۆ) ئەو هیز و گەورەییە ی نامینیت که له کاتی ئاگایدا هەببوو، بەلکو دەبیت به بهشیکی بچوک لەنیو نااگایدا، له گەل هەموو ئەو چهپنراوه غەریزه و سیکسیانە ی له کاتی ئاگایدا، بههۆی بونی تەرزه سەرەتای (دەمامک) پشت گوێ خستوون و لەم بهشە ی دەروونیدا گیرساوونەتەوه، رۆوبهروویان دەبیتەوه، یه کهم رۆوبهرووبوونەوهی له گەل تەرزه سەرەتای (سێبەر) دەبیت، که دەتوانین به سندوقی حەز و ئارەزووه چهپنراوه کان ناوژەندی بکهین، زۆریه ی کات (ئیگۆ-من) ناتوانیت به سەر ئەم بهربهستانەدا زال بیت و سەربکهویت، بۆیه دهگهڕیتەوه بۆ قۆناغی یه کهم، چونکه سەرکهوتن به سەر ئەم بهربهستانە (ئیگۆ) نزیک دهکاتەوه له گهیشتن به (خودی رهسەن).

رۆستەم سەرەتای گهشته کهی له نیو نااگای دا به رۆوبهرووبوونەوه له گەل تەرزه سەرەتای (ئەنیم) دەست بی دهکات، لەم ئەفسانەیه دا کاره کتەری (تەهمینه) نوینەرایه تی تەرزه سەرەتای (ئەنیم) ی ناخی رۆستەم دهکات، لەم کاتەدا (ئیگۆ) هەرچهند بههیزبیت، ناتوانیت خۆی له بهردهم (ئەنیم) رابگریت، بۆیه له و کاتەدا (ئیگۆ) له وه تیده گات دەبیت پەرە به خۆی بدات، تاکو بتوانی ئەم هەموو هیزه نه به زیندراوانه ی ناخی به یه که وه هەماههنگ بکات، چونکه هەرچهند رۆستەم له دونیای دەر وه پالەوانیکی نه به زیوه، ئەوه له دونیای ناخیدا، پیکهینه ی بهشیکی بچوکی نیو نااگای زیاتر نییه.

یاوا وه رووسەم ، شی وه سهرینش
بیدار بی جه خاو ، باوه نورشیده
پالەوان ک دیش ، وهنش بی سهرسام
دیش ک نیشته بی ، یه کسەر پووشیده
وهتش واوهیلا ، نهمەند توانام
(چه مەن ئارا، ۲۰۲۳ : ۱۰۱-۱۰۲)

لەم دیمەنەدا رۆستەم دهگات به بههیزترین شوین له نااگایدا، ئەویش رۆوبهرووبوونەوهیه له گەل رۆوی ژنانە ی ناخی (ئەنیم) که له کاره کتەری (تەهمینه) وینا کراوه، رۆستەم (ئیگۆ) یه کهی بههیز و دەسهلاته له گەل دەرکهوتنی ئەم تەرزه سەرەتایه ی ناخی بههیز و دەسهلات دهبیت، بۆیه له وه تیده گات لەم گهشته یدا ئەوه ی ناتوانی سودی لی ببینی به کارهینانی هیزه بهتەنها.

کاتیک رۆستەم لهخه وه لدهستیت، چاوی به تەهمینه دهکهویت و پی سهرسام دهبیت، به ئەندازیه ک ناتوانیت هیچ شتیک یان کاریک له بهرامبەر ئەو جوانیه ئەنجامدات، چونکه هەموو پالەوانیک له کاتی دەرکهوتنی شتیک یان کهسیکی نامۆ، به هەموو هیزی خۆی ههولێ رۆوبهرووبوونەوهی دەدات، به لām هەرکاتیک تەرزه سەرەتای (ئەنیم) بۆ پیاو، (ئەنیمۆس) بۆ ئافرهت، له بهرامبەر (ئیگۆ) خۆی دەردهخات، (ئیگۆ) هیچ هیزیکی نامینیت بۆ



بهره‌نگار بونه‌وه‌ی، بۆیه هه‌وێی قبوکردنی دهدات، نه‌مانی هیز و توانای رۆسته‌م ده‌لاله‌ته بۆ بیهێژیوونی (ئێگۆ) له ناوچه‌ی نائاگاییدا.

٣.٢.٤ سه‌رکه‌وتن به‌سه‌ر به‌ربه‌سته‌کان (یه‌گرتنی به‌شی ئاگایی و نائاگایی)

له‌م قۆناغه‌دا پالنه‌وان چیت به‌دوای دژایه‌تیکردن و له‌ناوبردنی به‌شه‌کانی نائاگایی خۆی نابیت، به‌لکو له‌وه تیده‌گات ده‌بیت له‌گه‌ڵیان بجیتته قۆناغی یه‌گرتن، چونکه له‌وه گه‌یشته‌وه دروونی پالنه‌وان یه‌ک پارچه‌یه، هه‌ر به‌شیک له‌م دروونه هه‌لگری جوړه په‌یامیکه له درووستکردن یان گه‌یشتن به‌خودی ره‌سه‌ن سود به‌خش و کاریگه‌رن، ئه‌گه‌ر له قۆناغه‌کانی پێشتر (ئێگۆ) به‌شی نائاگایی لا په‌سه‌ند نه‌بوو، دژایه‌تی ده‌کرد، به‌رده‌وامیش له‌گه‌ڵیان له‌جه‌نگ دا بوو، به‌لام له‌م قۆناغه‌دا هه‌وێی درووستکردنی ناشتی دهدات، له‌گه‌ڵ به‌شه نائاگایی هه‌کانی خۆی به‌ئامانجی گه‌یشتن به‌خودی ره‌سه‌ن.

وات بابوون رووسم ، شای کهمه‌رلآلان	شیران جه تاوشت تیخش مه‌نالان
رووسه‌م چوون شنه‌فت ، کیشا ئاه سه‌رد	خه‌نجه‌ر وست نه‌خاک ، هوریزا به‌ده‌رد
واتش نیشانه‌ت ، جه رووسه‌م چیشنه‌ن	په‌نهم وچه‌یاس ، دل وه ئه‌ندیشه‌ن
واتش لایه‌وه‌ن ، باهووبه‌ن بال	نیشانه‌ی رووسه‌م ، نه‌وه‌ی توخم زال..
دایه‌م نه‌تووران ، به‌سته‌ن نه‌بالم	نگاکه‌ر به‌ویت ، په‌شیوه‌ن حالم
وه‌ختی نگاکه‌ر ، دانه‌ی لان ویش	شناساش جه‌بال فهرزهند دل پیش
ده‌ست دا وه‌خفتان دیبای چینی کار	جه‌سه‌ر پاره‌که‌رد خرووشا به‌زار

(چه‌مه‌ن‌ئارا، ٢٠٢٣ : ٢٤٥-٢٤٦)

له‌م به‌یته ده‌گه‌ین به‌دیمه‌نی یه‌گرتنی نیوان به‌شی (ئاگایی و نائاگایی) له‌دیمه‌نه‌که‌دا، به‌ئاشکرا بوونی ناسنامه‌ی رۆسته‌م و مردنی زوراب ئاشنا ده‌بین، چه‌ند ده‌سته‌واژه‌یه‌ک به‌کارهاتوون ده‌لاله‌تن بۆ په‌یوه‌ندی نیوان به‌شی ئاگایی و نائاگایی، وه‌ک (خه‌نجه‌ر وست نه‌خاک، باهووبه‌ن بال) له‌م به‌یته‌دا رۆسته‌م شتیک ده‌کاته قوربانی که‌که‌ره‌سته‌یه‌کی په‌یوه‌ستبوونی رۆسته‌مه‌ به‌به‌شی ئاگایی، بۆ ته‌رزه‌سه‌ره‌تای (ده‌مامک) ده‌گه‌ریتته‌وه، بۆیه دانانی (خه‌نجه‌ر له‌سه‌ر زه‌وی) ئاماژه‌یه بۆ ته‌رزه‌سه‌ره‌تایی (ئێگۆ)، که‌ رۆسته‌م سودی لی بینیوه له‌کاتی رووبه‌رووبونه‌وه‌ی به‌رامبه‌ر (زوراب)، وینه‌ی ته‌رزه‌سه‌ره‌تای (سێبه‌ره‌) له‌ناخی پالنه‌وان، دانان و فریدانی ئه‌م که‌ره‌ستانه به‌واتای ئه‌وه‌ دیت، که‌ (ئێگۆ) له‌وه گه‌یشته‌ ئه‌وه‌ی رووبه‌رووی بۆته‌وه، به‌شیکه له‌بوونی خۆی، بۆیه له‌م چرکه‌ساته‌دا قبولی ئه‌م به‌شه‌ی ده‌کات، دوا‌ی وازه‌ینانی له‌ته‌رزه‌سه‌ره‌تای (ده‌مامک)، ده‌سته‌واژه‌ی (باهووبه‌ن بال) ئاماژهن بۆ ئه‌و په‌یوه‌ندییه‌ی له‌نیوان هه‌ردوو به‌شی پالنه‌وان تا‌کو ئه‌م دیمه‌نه‌دا هه‌رماوه، واته په‌یوه‌ندی (ئاگایی و نائاگایی) به‌لام کاتی که‌هه‌ست به‌وه ده‌که‌ین (رۆسته‌م) چیت ئه‌و (ده‌مامک) ه‌ی به‌کارناهییت که‌ له‌سه‌ره‌تای رووبه‌رووبونه‌وه‌که‌ سودی لی وه‌رگرتبوو، له‌کاتی دانانی خه‌نجه‌ر، ئاماژه‌یه بۆ دانانی ته‌رزه‌سه‌ره‌تای (ده‌مامک) له‌رووی (ئێگۆ)ی رۆسته‌م، دوا‌ی ئه‌مه هه‌ست به‌و په‌یوه‌ندییه‌ ده‌که‌ین له‌نیوان ته‌رزه‌سه‌ره‌تای (ئه‌نیمه‌) و (ئێگۆ)ی رۆسته‌م درووست بووه، که‌ بۆ سه‌ره‌تای گه‌شته‌که‌ی ده‌گه‌ریتته‌وه، کاتی که‌ له‌شاری سه‌مه‌نگان چاوی به‌ته‌همینه ده‌که‌ویت.

٣.٢.٥ گه‌رانه‌وه‌ دوا‌ی گۆرانکاری (گه‌یشتن به‌خودی ره‌سه‌ن)

له‌م قۆناغه‌دا ئیت (ئێگۆ) ئه‌م بوونه‌وه‌ره نییه که‌ له‌رابردوو بوونی هه‌بوو، له‌ئیستادا به‌ته‌واوی گۆراوه، ئه‌گه‌ر پێشتر به‌هۆی هیزه‌وێی بالاده‌ستی داوه، له‌ئیستادا له‌دوا‌ی وردبوونه‌وه و

أسطورة رستم وزوراب وفق نظريات كارل غوستاف يونغ

تیرامانیکی زور ئەوکات بریار له ئەنجامدانی کاریک دەدات، لەم کاتەدا دەتوانیت رینونیکار بێت و زانیارییه کانی پەخش بکات، ئەمەش دواى ئەو دروست دەبێت، که (ئێگۆ) لەم گەشتەى خۆى بۆ دۆزینەوهى (خودى رەسەن) دا سەرکەوتوو بوو، بەسەر هەموو بەرەبەستەکانى زāl بوو و ئەوانەى سودمەند و ئەرىنى بوون لە گەڵیان هەماهەنگ و هاوسەنگ و هاوتەریب دەبێت، ئەوانەش زەرەرمەند و نەرىنین وەلاو دەنیت و لەناویان دەبات، واتە لەم قۆناغەدا (ئێگۆ) هەموو بەشەکانى ناو دەروونى خۆى پەسەند دەکات بە هەموو لایەنە خراب و باشەکانى، هەروەها بە کردارکردنى قۆناغى چوارەم دەمانگەیهنیت بە قۆناغى پینجەم و گەیشتن بە کەملبوون و خودى رەسەن.

بشنەو پەى دایەش ، بەردەن حەوالان
جە مەیدان وە تیخ رووسم زەبوون بى
من چوون عەیاران ، مەپووشان جەمین
زابل و سیستان ، یانەى زāl سام
واتەن ک زووراو ، ناوهرى سالان
سە تا پایبالاش ، غەلطان هون بى
لەشکەر مەکیشووم ، وە ئێران زەمین
مەسووچوو بە نەفت ، سەرانسەر تەمام
(چەمەن ئارا، ۲۰۲۳ : ۲۷۰)

دواى ئەوێ رۆستەم بەسەر تەرزه سەرەتای (سێبەر) زāl دەبێت و دەگاتە قوڵترین بەشى ناڤاگای، وای لێدەکات ببێت بە خودیكى رەسەن، که گەیشتنە بە تەرزه سەرەتای (ئەنیمای)، تەرزه سەرەتای (ئەنیمای)، وەک رووى یەک دراو لە گەڵ (ئێگۆ)، چونکە یۆنگ دەلێت هەموو پیاویک ژنیک لە ناخى دەژى و هەر ژنیکیش پیاویک لە ناخى دەژى، هەرکاتیک ئەم دوانە بەیەک بگەن ئەوێ ئێگۆ دەگات بەوێ ببێت بە خودیكى رەسەن، دواى سەرکەوتنى (ئێگۆ) بەسەر تەرزه سەرەتای (سێبەر)، سەرەتا دەستدەکات بە دروستکردنى پەيوەندییه کى بنیادنەر لە گەڵ (ئێگۆ) چونکە دواى ئەوێ (ئێگۆ) هەست بە (سێبەر) ناخى دەکات، ئێتر سود لە تەرزه سەرەتای دەمامک نابینیت، ئەمەش دەبێتە هۆى ئەوێ (ئەنیمای) بتوانیت بەسەر (ئێگۆ) زāl بێت، (ئەنیمای) لێرەدا هەول دەدات بەسەر بەشى ئاگای پālەوان زāl بێت و جلهوى بگریته دەست، تاكو بتوانیت یارمەتى بدات لە کۆتایهینان بە گەشتەکەى بۆ گەیشتن بە خودى رەسەن و کەمل بوون.

هورکیشا ئەلماس ژارئالووى فەرەنگ
زāl زەر ئاما ، دەستش گرت وە دەست
زāl وات ئەى فەرزه‌ند ، توو چیش مەزانی
حەکاكان دەور ، مەردان عاقل
ئەوسا جەو دما ، زāl زەمانە
شەو نیشتنە وە شاد ، چەنى پیلەتەن
نامش فلامەرز جەنگى نیشان
رووسەم چەنى زāl ، تەهمینهى بى گەرد
بشانوو بە فەرق پālەوان جەنگ
فراوان جە لاش، عوذر رووسەم واست...
پووسە بەى تەقدیر ئەمر سوبحانى
کەس کار تەقدیر ، نەکەردەن باطل...
دەستش گرت وە دەس ، بەردش وە یانە
شکووفا جە طەرح گۆل خونچەى چەمەن...
یە کسەر کووى خەمان ، گوم بى جە لاشان
کەردەن شوکر ذات تاک تەنیای فەرد...
(چەمەن ئارا، ۲۰۲۳ : ۲۷۴-۲۷۷)

دواى ئەوێ رۆستەم لەناڤاگای خۆى دا زور لاواز بوو و توانای ئەوێ نییه خۆى دەربازیکات، لەم کاتەدا تەرزه سەرەتای (ئەنیمای) ناخى لە گەڵ ئەو بەشەى ئاگای رۆستەم یەک دەگریت، که لەسەر بنەمای هەستى باوکایەتى دروست بوو، ئەمەش (زāl) باوک نوێنەرایەتى دەکا، دەتوانن لە گەڵ رۆستەم (ئێگۆ) پەيوەندى دروستبکەن بۆ ئەوێ دوبارە دەست بە گەشتەکەى بکاتەوه، بۆ دروستکردنى خودیكى رەسەن و کەمل دەستى پیکردبوو، دواى ئەوێ



په یوه نډییه که دروست بوو، (ئیگو) له گه ل به شی ناڅاگي خوی که پیک دیت له تهرزه سهرتای (ئه نیما و سیبهر) له په یوه نډی داده بیټ و به یه که وه خودیکی نوی و تازه و په سهن دروست ده که ن، هه روه ها له دایکبوونی مندالیک به ناوی فلهامه رز له نیوان روسته م و ته همینه، ئاماژه یه بو ئه وهی (ئیگو) ی روسته م گه شتی پاله وانییه که ی خوی به کوټا گه یاندووه و گه یشته به قوناغی پیڼجه م که دروستکردنی خودیکی په سهن، که بتوانیت ببیته رینیشاندهر و هاوکاری که سانی دهوروبه ری خوی، چونکه له م خوده نوییه ی روسته مدا هه موو تهرزه سهرتاییه کان به یه کسانو و هه ماهه نگی و یه کگرتووی رول ده گیرن له بریاردان و به ږیکردنی کاته سهخته کانی ژیان.

٤ ئه نجام:

- له کوټایي ئه م توږینه وه یه دا، گه یشینه ئه م ئه نجامه سهره کیانه ی خواره وه:
- **گونجان له گه ل تیورییه کانی یونگ:** ئه فسانه ی روسته م و زوراب به قوولی له گه ل تهرزه سهرتاییه کانی یونگ (پالهوان، ئه نیما و ئه نیموس) ده گونجیت و ده کریت وه ک نمونه یه کی ده وله مهندي دهرووناسی شیکاری سهیر بکریټ.
- **ناسینی خودی په سهن:** توږینه وه که ده ریخست که گه یشتن به لوتکه ی که سایه تی یان "خودی په سهن" به بی تیپه رین به قوناغه سهخته کانی رووبه پرووبونه وه ی ناڅاگي ئه سته مه؛ وه ک چوڼ روسته م ته نها به خوده کوټه لایه تییه که ی (دهمامک) نه یتوانی به سهر کیشه کانیدا زال بیت.
- **هاوسه نگی دهروونی:** ئه نجامه کان جهخت له وه ده که نه وه که پالهوان کاتیک ده گات به کاملبوون که بتوانیت هاوسه نگی له نیوان به شی ناڅاگي و ناڅاگي (سیبهر و ئه نیما) دروست بکات.
- **گرنگی ئه فسانه:** توږینه وه که سه لماندی که ئه فسانه ته نها حه کایه تیکی فولکلوری کوڼ نییه، به لکو ئامرازیکی زیندووه بو تیگه یشتن له په فتار و ناخی مروفی هاوچه رخ.
- **پیشنیار:** پیوسته توږه ران زیاتر له په ههنده دهروونییه کانی تیکسته ئه ده بییه کوردییه کان بکوټنه وه، چونکه ئه م جوړه لیکوټینه وانه یارمه تیمان ده دن له ناسینی قوولتری ناسنامه و ناخی تاکی کورد.

سهرچاوه کان

سهرچاوه کوردییه کان
کتیبه کان:

- ئه سوه د، ن. ئا. (٢٠١١). *فهره نگی زاراوهی ئه ده بی و په خنه بی*. سلیمانی: چاپخانه ی بینایی.
- به رزنجی، ع. ت. و به رزنجی، ع. ت. (٢٠٢٤). *کلیدان*. چاپی یه که م. سلیمانی: چاپخانه ی سهرده م.
- پیربال، س. س. و محه مه د، ز. ج. (٢٠٢٢). *'ئه فسانه له نیوئیایینه کوردییه کاند/ یارسان، ئیزیدی، به گد/شی'*، گوټاری ئه کادیمای کوردی، (٥٠)، ل ٣٨٥-٤٣٢.

أسطورة رستم وزوراب وفق نظريات كارل غوستاف يونغ

- چه‌مه‌ن‌نارا، ب. (٢٠٢٣). *شانامه‌ی کوردی رووسه‌م وزورابو*. به‌رگی یه‌که‌م. چاپی دووهم. مه‌هابات: چاپخانه‌ی مانگ.
- خو‌شناو، ف. ع. (٢٠١٣). *تأفراندن له‌ئه‌فسانه‌ی کوردیدا به‌یپی ئافتیستا وده‌قه به‌هله‌وییه‌کان*. هه‌ولتر: چاپخانه‌ی حاجی هاشم.
- شامله، س. (٢٠١٩). *قوتابخانه و تیوریه‌ی کانی ده‌روونزانی که‌سایه‌تی*. وه‌رگی‌پانی ف. زرگار و م. س. د. عه‌لی. چاپی دووهم. سلیمانی: چاپخانه‌ی گه‌نج.
- کامبل، ج. (٢٠٢٠). *پاله‌وانی هه‌زار روو*. وه‌رگی‌پانی س. ح. پاله‌وان. چاپی یه‌که‌م. سلیمانی: چاپخانه‌ی سه‌رده‌م.
- نجاتی، م. ع. (٢٠٢٠). *سیگموند فروید*. وه‌رگی‌پانی ر. ح. قادر. چاپی یه‌که‌م. سلیمانی: چاپخانه‌ی سایه.
- یونگ، ک. گ. (٢٠٢١). *خه‌ونه‌کان*. وه‌رگی‌پانی م. ه. باوزی. چاپی یه‌که‌م. سلیمانی: ناوه‌ندی رو‌شنییری ئاویر.
- یونگ، ک. گ. (٢٠٢٤). *مرو‌ف و هه‌نیماکانی*. وه‌رگی‌پانی ئ. ئ. سو‌لتان. چاپی دووهم. سلیمانی: چاپخانه‌ی سه‌رده‌م.
- گو‌فاره زانستییه‌کان:
- ئیسماعیل، ف. ع. و به‌کر، ه. ح. (٢٠٢٤). *'بنه‌ماکنی فه‌لسه‌فه‌ی بی‌هوده‌پی له‌شیعری کلاسیکی کوردیدا'*، گو‌فاری زانکوی کویه‌ بو‌زانسته مرو‌فایه‌تی و کۆمه‌لایه‌تییه‌کان، ٧(٢)، ل ١٨٨-١٩٦.
- حسین، ه. ف. و محمه‌د، ژ. ع. (٢٠٢٥). *'ئه‌فسانه‌ی کوردی شاماران له‌روانگه‌ی ئارکیتاییه‌کانی کارل گو‌ستاف یونگه‌وه'*، *ئه‌فسانه‌ی کوردی، زانکوی زاخو*، به‌رگی یه‌که‌م، ل ٥٨٧-٦١٢.
- سه‌رچاوه‌ عه‌ره‌بییه‌کان
- الساواح، ف. (٢٠٢٢). *الأسطورة والمعنى*. ترجمة: ص. ح. پاله‌وان. الطبعة الأولى. سلیمانیة: مؤسسة جمال عرفان الثقافية.
- بارت، ر. (٢٠١٨). *أسطوريات*. ترجمة: ت. قریزه. بیروت-بغداد: منشورات الجمل.
- سه‌رچاوه‌ فارسییه‌کان
- کتیبه‌کان:
- دانیلز، م. (١٣٧٢). *خودشناسی با روش یونگ*. ترجمة: ا. فصیح. چاپ اول. تهران: نشر فاخته.
- شوالیه، ژ. و گریبان، آ. (١٣٨٥). *فرهنگ نمادها*. ترجمة: س. فضایی. جلد چهارم. تهران: انتشارات جیحون.
- گو‌فاره زانستییه‌کان:
- امینی، م. ر. (١٣٨١). *'تحلیل اسطوره‌ قهرمان در داستان ضحاک و فریدون براساسی نظریه یونگ'*، *مجله علوم اجتماعی و انسانی دانشگاه شیراز*، ١٧(٢)، ص ٥٣-٦٤.



اسطوره رستم وزوراب وفق نظريات كارل غوستاف يونغ

- ستاری، ر.، محمودی، م. و زارعی، م. (۱۴۰۰). 'ویژگی‌ها و نموده‌های آنیما و آنیموس در مان کلیدر'، دوفصلنامه تخصصی مطالعات داستانی، ۷(۱)، ص ۲۲۵-۲۵۰.
 - سیروس، س. ا. و نوفلی، ن. (۱۳۹۹). 'تحلیل نمایشنامه زبان تمشکهای وحشی نعمة ثمینی بر اساس نظریه الگوی سفر جوزف کمپبل'، پژوهشهای زبان و ادبیات فارسی، ص ۶۸۱-۶۹۳.
 - فرضی، ح. ر. (۱۳۹۱). 'نقد کهن‌الگوی شعر قصه شهر سنگستان مهدی اخوان ثالث'، ادبیات عرفانی و اسطوره‌شناختی، ۸(۲۸)، ص ۱۷۹-۲۱۱.
 - کشتکار، ا.، نقاش‌زاده، م.، پورنورهز، م. و کروالیان، ع. (۱۳۹۴). 'مطالعه مولفه‌های خلق قهرمان نوجوان در فیلمنامه بر اساس الگوی سفر قهرمان'، فصلنامه پژوهش‌های ارتباطی، ۸۳(۱)، ص ۱۲۳-۱۴۷.
 - ممتاز، ن. ش. و حسینی، م. (۱۳۹۲). 'طبقه‌بندی انواع خویشکاری تولد قهرمان در اسطوره‌ها، افسانه‌ها، داستان‌های عامیانه و قصه‌های پریان'، دوفصلنامه فرهنگ و ادبیات عامه، ۱۱(۱)، ص ۱۴۳-۱۷۰.
- سهرچاوه ئه‌لیکترؤنییه‌کان (ئینته‌رنیته):
- قربانی، م. (۲۰۲۱). نظریه‌ی سفر قهرمان؛ ۱۸ وادی خودشناسی و رشد از منظر یونگ. دیجی کالا. [سهردان کراوه له ریکه‌وتی ۲۵/۱۲/۲۰۲۵]. به‌رده‌سته له: <https://www.digikala.com/mag/the-heros-journey>
 - ماهر، ز. ب. (۲۰۲۰). ناخودآگاه فردی و ناخودآگاه جمعی از دیدگاه فروید و یونگ. سیویلیکا. [سهردان کراوه له ریکه‌وتی ۲۱/۱۱/۲۰۲۵]. به‌رده‌سته له: <https://civilica.com/note/101052>
۴. سهرچاوه ئینگیزییه‌کان
- Jung, C. G. (۱۹۶۸). *The Archetypes and the Collective Unconscious*. ۲nd edn. Translated by R. F. C. Hull. London: Routledge. Available at: <https://archive.org/details/archetypescollec> (Accessed: ۲۸ March ۲۰۲۵).
 - Jungian Center (۲۰۱۷). *Jung on Myths and Mythologemes*. Available at: <https://jungiancenter.org/jung-on-myths-and-mythologemes> (Accessed: ۱۵ March ۲۰۲۵).

resources

Kurdish sources

Books:

- Aswad, N. a. (2011). Dictionary of Literary and Critical Terms. Sulaimani: Binayi Printing House.
- Barzanji, A. t. and Barzanji, A. t. (2024). Keychain. First Edition. Sulaimani: Sardam Printing House.
- Pirbal, S. s. and Mohammed, Z.S. c. (2022). 'Myths among Kurdish Religions (Yarsan, Yazidi, Bagdashi)', Kurdish Academy Journal, (50), pp. 385-4
- Chaman Ara, b. (2023). Kurdish epic of Russia and Zuraw. Volume One. Second Edition. Mahabat: Moon Printing House.
- Khoshnaw, F. (2013). ع. Creation in Kurdish mythology according to the Avesta and Pahlavi texts. Erbil: Haji Hashim Printing House.
- Shamla, S. (2019). Schools and theories of personality psychology. Translated by F. Razgar and M. s. د. Ali. Second Edition. Sulaimani: Ganj Printing House.
- Campbell, c. (2020). The hero of a thousand faces. Translated by S.S. h. The hero. First Edition. Sulaimani: Sardam Printing House.
- Nejati, M. (2020). ع. Sigmund Freud. Translated by R.S. h. Qadir. First Edition. Sulaimani: Saya Printing House.
- Jung, K.S. c. (2021). the dreams. Translated by M. e. father. First Edition. Sulaimani: Awer Cultural Center.
- Jung, K.S. c. (2024). Man and his symbols. Translated by ئ. ئ. The Sultan. Second Edition. Sulaimani: Sardam Printing House.

Scientific Journals:

- Ishmael, V.S. ع. and Bakr, H. (1999). h. (2024). 'Principles of the Philosophy of Futility in Kurdish Classical Poetry', Koya University Journal of Humanities and Social Sciences, 7(2), pp. 188-1
- Hussein, H. f. and Mohammed, no'. (2025). ع. The Kurdish Mythology of Shamaran from the Perspective of Karl Gustav Jung's Archetypes', Kurdish Mythology, University of Zakho, Vol. 1, pp. 587-612.

Arabic sources

- Al-Sawah, F. (2022). Myth and Meaning. Translation. ص. h. the hero. Sulaimani: Jamal Irfan Cultural Foundation.
- Barth, R.S. (2018). أسطوريات. (Translation. قريظة. ت. Beirut-Baghdad: Al-Jamal Publications.

Persian sources



Books:

•Daniels, M.Sc. (1372). Self-knowledge by Rush Jung. Translation .ا : Fasih. First edition. Tehran: Fakhtah Publishing House.

•Shawalia, no. and Grabran, A.S. (1385). Dictionary of symbols. Translation .س: Fazaili. Volume 4. Tehran: Jehun Publishing House.

Scientific journals:

•Amini, M. r. (1381). 'Analysis of the heroic myth in the story of Zahak and Feridoon on the basis of Young's theory', Journal of Social Sciences and Humanities of Shiraz University, 17(2), pp. 53-6

•Starry, R., Mahmoudi, M . and Zarei, M.Sc. (1400). 'Vizgi ha va nmudhay anima va animus dur raman keyder', Bivaslnameh Takhssy Matal'at Dastani, 7(1), pp. 225-250.

•Cyrus, s. a. and Nufli, N. (2006). (1399). 'Analysis of the play Zaban Tamshkahai Wahshi Nagma Thamiini on the basis of Joseph Campbell's algoy theory', Persian Language and Literature Research, pp. 681-6

•Farzi, H. r. (1391). 'Criticism of the poetry of the story of the city of Sangstan Mahdi of the Third Brotherhood', Mystical Literature and Cognitive Mythology, 8(28), pp. 179-2

•Kishtkar, A., Naqashzadeh, M., Purnorez, M. and Krualian, A.S. (1394). 'Study of the Creation of Young Heroes in Filmname on the Basis of the Story of Zero Heroes', Chapter of Relationship Research, (83), pp. 123-1

•Mumtaz, N. Sh. and Hosseini, M.Sc. (1392). 'Tabqa Bandi Anwa' Khoishkari Tuld Qahrman Dar Asturaha, Afsaneha, Dastan Hay Amiyana W Qasa Hay Priyan', Dufaslname Farhang u Adbiyat Ame, 1(1), pp. 143-1

Electronic resources (Internet:)

•Qurbani, M. (2021). Zero Hero Theory; 18 Valley of self-knowledge and enlightenment from Jung's perspective. DJ Kala. [Accessed on 25/12/2 Available at: <https://www.digikala.com/mag/the-heros-journey/>

•Maher, Z. b. (2020). Individual unconsciousness and collective unconsciousness from the perspective of Freud and Jung. Siwilica. [Accessed on 21/11/2 Available at: <https://civilica.com/note/10152/>

4.English sources

- Jung, C. G. (١٩٦٨). *The Archetypes and the Collective Unconscious*. ٢nd edn. Translated by R. F. C. Hull. London: Routledge. Available at: <https://archive.org/details/archetypescollec> (Accessed: ٢٨ March ٢٠٢٥).

أسطورة رستم وزوراب وفق نظريات كارل غوستاف يونغ



- Jungian Center (٢٠١٧). *Jung on Myths and Mythologemes*. Available at: <https://jungiancenter.org/jung-on-myths-and-mythologemes> (Accessed: ١٥March ٢٠٢٥).



مجلة مركز بابل للدراسات الإنسانية ٢٠٢٦ المجلد ١٦ / العدد ٨

